

# Manual de utilizare

43PFT5503  
50PFT5503

**PHILIPS**

# Cuprins

## 1 Primiți asistență 3

- 1.1 Identificați-vă și înregistrați-vă televizorul 3
- 1.2 Asistență și manual de utilizare pentru televizor 3
- 1.3 Asistență On-line și Manual de utilizare 3
- 1.4 Asistență Clienți/Reparații 3

## 2 Software 5

- 2.1 Actualizare software 5
- 2.2 Versiune software 5

## 3 Ghid rapid 6

- 3.1 Telecomandă 6
- 3.2 Senzor IR 7
- 3.3 Joystick - control local (dacă este disponibil) 7
- 3.4 Conexiune Bluetooth (pentru seriile 5703) 8

## 4 Configurarea 9

- 4.1 Citiți despre siguranță 9
- 4.2 Poziționare TV 9
- 4.3 Pornirea televizorului 11

## 5 Conexiuni 14

- 5.1 Ghid de conectivitate 14
- 5.2 Antenă 14
- 5.3 Satelit (dacă este disponibil) 14
- 5.4 Dispozitiv video 15
- 5.5 Dispozitiv audio 17
- 5.6 Calculator 18
- 5.7 CAM cu Smart Card - CI+ 19
- 5.8 Dispozitiv USB 19
- 5.9 Rețeaua pentru Freeview (Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie) 20

## 6 Schimbarea sursei 22

- 6.1 Lista de surse 22
- 6.2 Redenumirea dispozitivului 22

## 7 Canale 23

- 7.1 Despre canale și schimbarea canalelor 23
- 7.2 Instalare canale 23
- 7.3 Listă de canale 28
- 7.4 Selectarea filtrului pentru canale 30
- 7.5 Canale favorite 30

## 8 Ghid TV 32

- 8.1 De ce aveți nevoie? 32
- 8.2 Utilizarea ghidului TV 32

## 9 Înregistrare și Pauză TV 34

- 9.1 De ce aveți nevoie? 34
- 9.2 Înregistrare 34
- 9.3 Pauză TV 35

## 10 Clipuri video, fotografii și muzică 37

- 10.1 De pe o conexiune USB 37
- 10.2 Poze 37
- 10.3 Clipuri video 37
- 10.4 Muzică 38

## 11 Deschiderea meniurilor Setări TV 39

- 11.1 Prezentare generală a meniului Acasă 39
- 11.2 Meniu Utilitare 39
- 11.3 Setări rapide și Toate setările 39
- 11.4 Toată setările 39

## 12 Protecția mediului 47

- 12.1 Eticheta energetică europeană 47
- 12.2 Casare 47

## 13 specificații 48

- 13.1 Alimentare (pentru seriile 4503, 5303, 5503 și 5703) 48
- 13.2 Alimentare (pentru seria 5403) 48
- 13.3 Recepție 48
- 13.4 Rezoluție ecran 48
- 13.5 Rezoluție intrare ecran 49
- 13.6 Sunet 49
- 13.7 Multimedia 50
- 13.8 Conectivitate 50

## 14 Probleme 51

- 14.1 Sugestii 51
- 14.2 Pornire 51
- 14.3 Telecomandă 51
- 14.4 Canale 52
- 14.5 Imagine 52
- 14.6 Sunet 52
- 14.7 HDMI 52
- 14.8 USB 53

## 15 Siguranța și întreținerea 54

- 15.1 Siguranță 54
- 15.2 Întreținerea ecranului 55
- 15.3 Condiții de utilizare 55

## 16 Drepturi de autor 57

- 16.1 HDMI 57
- 16.2 Dolby Audio 57
- 16.3 DTS 2.0 + Digital Out™ 57
- 16.4 Alte mărci comerciale 57

## 17 Open Source 58

- 17.1 Software open source 58
- 17.2 Licența open source 58

## Index 61

# Primiți asistență

## 1.1

### Identificați-vă și înregistrați-vă televizorul

Identificați-vă televizorul – modelul și numărul de serie al televizorului

Este posibil să vi se solicite să precizați numărul modelului și numărul de serie ale televizorului. Puteți găsi aceste numere pe eticheta de pe ambalaj ori pe eticheta cu tipul televizorului, de pe spatele televizorului, sau din partea inferioară a acestuia.

#### Înregistrați televizorul

Înregistrați-vă televizorul și bucurați-vă de o serie de beneficii printre care asistență integrală (inclusiv materiale pentru descărcare), acces privilegiat la informații despre produse noi, oferte și reduceri exclusive, ocazia de a câștiga premii și chiar de a participa la sondaje speciale despre noile lansări.

Vizitați [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 1.2

### Asistență și manual de utilizare pentru televizor

Apăsați  Setări > Asistență

Cu ajutorul meniului Asistență, vă puteți actualiza cu ușurință software-ul, puteți reseta televizorul la valorile implicite și puteți citi manualul de utilizare.

- **Actualizare software:** verificați actualizările de software disponibile.
- **Manual de utilizare:** citiți manualul de utilizare pentru informații despre televizor.
- **Depanare:** găsiți soluții la întrebările frecvente.
- **Setări fabrică:** Resetați toate setările la setările din fabrică.
- **Reinstalare televizor:** reinstalați și parcurgeți din nou instalarea televizorului.
- **Informații de contact:** afișează numărul de telefon sau adresa web pentru țara sau regiunea dvs.

### Asistență On-line și Manual de utilizare

Pentru a rezolva eventualele probleme legate de televizorul Philips, puteți consulta asistența noastră online. Puteți selecta limba dvs. și introduce numărul modelului pentru televizorul dvs.

Accesați [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport).

Puteți găsi pe site-ul de asistență numărul de telefon de contact pentru țara dvs., precum și răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ). În anumite țări, puteți discuta online cu unul din colaboratorii noștri și adresa întrebările dvs. direct sau prin e-mail. Puteți descărca software nou pentru televizor sau manualul, pentru a-l citi pe calculatorul dvs.

Pentru mai multe detalii despre depanare și întrebări frecvente (FAQ)...

Accesați <http://philips-tvconsumercare.kxondemand.com/portal/en/ModelSelect>

#### Asistență pentru televizor pe tabletă, smartphone sau calculator

Pentru a derula mai ușor secvențe extinse de instrucțiuni, puteți descărca sistemul de Ajutor TV în format PDF pe care să îl citiți pe smartphone, pe tabletă sau pe calculator. Alternativ, puteți tipări pagina de Ajutor dorită de pe calculator. Pentru a descărca Asistența (manualul utilizatorului), accesați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### Asistență Clienți/Reparații

Pentru asistență și reparații, puteți apela linia telefonică de asistență pentru clienți din țara dvs. Inginerii noștri de service se vor ocupa de reparație, dacă este cazul.

Puteți găsi numărul de telefon în documentația tipărită care însoțește televizorul. Sau consultați site-ul nostru [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) și selectați țara dvs. dacă este necesar.

#### Modelul și numărul de serie al televizorului

Este posibil să vi se solicite să precizați numărul modelului și numărul de serie ale televizorului. Puteți găsi aceste numere pe eticheta de pe ambalaj ori pe eticheta cu tipul televizorului, de pe spatele televizorului, sau din partea inferioară a acestuia.

#### Avertizare

Nu încercați să reparați personal televizorul. Vă puteți

răni grav, puteți provoca daune iremediabile  
televizorului sau vi se poate anula garanția.

# Software

## Actualizare software

### Căutare actualizări

🏠 (Acasă) > Setări > Actualizare software > Căutare actualizări.

Aveți nevoie de un calculator și de un dispozitiv de memorie USB pentru a încărca software-ul pe televizor. Utilizați un dispozitiv de memorie USB cu spațiu liber de cel puțin 256 MB. Asigurați-vă că protecția la scriere este dezactivată.

1. Pornirea actualizării pe televizor  
- 🏠 (Acasă) > Setări > Actualizare software > Căutare actualizări.

2. Identificarea televizorului  
- Introduceți memoria USB în unul din porturile USB ale televizorului.  
Selectați **Pornire** și apăsați pe **OK**. Pe dispozitivul de memorie USB se scrie un fișier de identificare.

3. Descărcarea software-ului televizorului  
- Introduceți memoria USB în computer.  
- Pe dispozitivul de memorie USB, localizați fișierul **update.htm** și faceți dublu clic pe acesta.  
- Faceți clic pe **Trimitere ID**.  
- Selectați regiunea dvs.  
- Dacă este disponibil un software nou, descărcați fișierul cu extensia .zip.

După descărcare, dezarhivați fișierul și copiați fișierul **autorun.upg** pe dispozitivul de memorie USB.

4. Actualizarea software-ului televizorului  
- Introduceți din nou memoria USB în televizor.  
Actualizarea începe automat.  
Televizorul se oprește automat timp de 10 secunde și apoi pornește din nou. Așteptați.

Nu . . .

- utilizați telecomanda
- scoateți dispozitivul de memorie USB din televizor

Dacă o are loc o pană de curent în timpul actualizării, nu scoateți dispozitivul de memorie USB din televizor. Când alimentarea cu energie electrică revine, actualizarea va continua.

## Actualizări locale

Pentru distribuitori și utilizatori experți...

🏠 (Acasă) > Setări > Actualizare software > Actualizări locale.

### Căutare actualizări OAD (Descărcare Over-the-air)

Căutați o actualizare software Over-the-air.

🏠 (Acasă) > Setări > Actualizare software > Căutare actualizări OAD.

## Versiune software

Pentru a vizualiza versiunea curentă de software instalat pe televizor...

🏠 (Acasă) > Setări > Actualizare software > Informații despre progr. curent

# Ghid rapid

## 3.1

### Telecomandă

#### Bateriile și curățarea

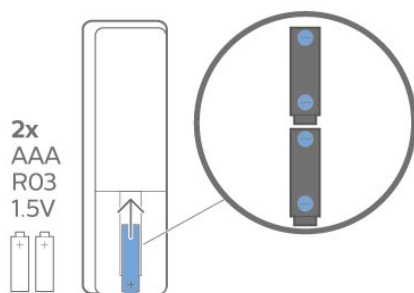
##### Înlocuirea bateriilor

Dacă televizorul nu reacționează la apăsarea unei taste a telecomenzii, este posibil ca bateriile să se fi descărcat.

Pentru înlocuirea bateriilor, deschideți compartimentul pentru baterii din partea din spate a telecomenzii.

1. Glisați capacul compartimentului în direcția indicată de săgeată.

2. Înlocuiți bateriile vechi cu 2 baterii de tip **AAA-R03 de 1,5 V**. Verificați dacă ați aliniat corect extremitățile + și - ale bateriilor.



3. Repoziționați capacul compartimentului pentru baterii și glisați-l la loc până când se aude un clic.

- Scoateți bateriile dacă nu utilizați telecomanda o perioadă lungă de timp.
- Eliminați în siguranță bateriile uzate conform indicațiilor referitoare la scoaterea din uz a acestora.

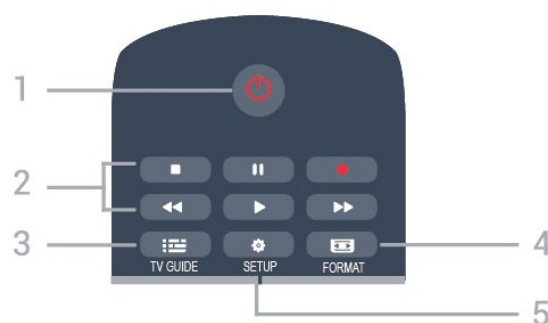
##### Curățarea

Telecomanda este tratată cu un strat anti-zgâriere.

Pentru a curăța telecomanda, utilizați o cârpă moale și umedă. Nu utilizați niciodată alcool, substanțe chimice sau agenți de curățare de uz casnic pentru curățarea telecomenzii.

## Prezentare generală a tastelor

### Tabel de pagini



#### 1. Standby / Pornit

Pentru a comuta televizorul din standby sau înapoi în standby.

#### 2. Tastele pentru Redare

- Redare , pentru redare
- Pauză , pentru întreruperea redării
- Oprire , pentru oprirea redării
- Înapoi , pentru derulare înapoi
- Derulare înainte , pentru a derula rapid înainte
- Înregistrare , pentru a înregistra acum

#### 3. TV GUIDE

Pentru a deschide sau a închide ghidul TV.

#### 4. FORMAT

Pentru a deschide sau a închide meniul Format imagine.

#### 5. SETUP

Pentru deschiderea meniului Setări.

### Mijloc



#### 1. HOME

Pentru a deschide sau a închide meniul Home.

#### 2. SOURCES

Pentru a deschide sau a închide meniul Surse - lista

dispozitivelor conectate.

### 3. Taste colorate

Rolurile butoanelor se modifică în funcție de instrucțiunile de pe ecran.

### 4. ⓘ INFO

Pentru a deschide sau a închide informațiile despre program.

### 5. ↶ BACK

Pentru a reveni la canalul selectat anterior.

Pentru a închide un meniu fără a modifica nicio setare.

### 6. 📺 EXIT

Pentru a reveni la modul de vizionare.

### 7. ≡ OPTIONS

Pentru a deschide sau a închide meniul Opțiuni.

### 8. Tasta OK

Pentru a confirma selecția sau setarea.

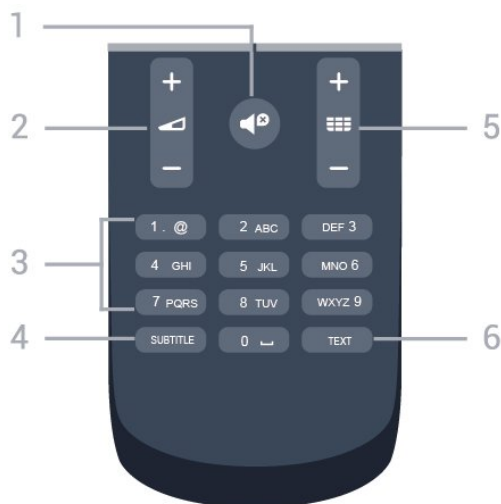
### 9. Tastele săgeată/de navigare

Pentru a naviga în sus, în jos, la stânga sau la dreapta.

### 10. ≡ LIST

Pentru a deschide sau a închide lista de canale.

## Partea inferioară



### 1. 🔇 Mut

Pentru a dezactiva sunetul sau a-l restabili.

### 2. 📶 Volum

Pentru a regla nivelul volumului.

### 3. Taste numerice

Pentru a selecta direct un canal TV.

### 4. SUBTITLE

Pentru a activa și dezactiva subtitrarea sau pentru a o seta la modul automat.

### 5. ≡ Canal

Pentru a merge la canalul următor sau anterior din lista de canale. Pentru a deschide pagina următoare sau anterioară din Text/Teletext. Pentru a începe

capitolul următor sau anterior de pe un disc.

### 6. TEXT

Pentru a închide sau a deschide Text/Teletext.

## 3.2

# Senzor IR

Televizorul poate primi comenzi de la o telecomandă care utilizează IR (infraroșu) pentru trimiterea de comenzi. Dacă utilizați o asemenea telecomandă, asigurați-vă întotdeauna că îndreptați telecomanda spre senzorul de infraroșii situat în partea din față a televizorului.



## ⚠️ Avertizare

Nu amplasați obiecte în fața senzorului IR al televizorului, deoarece semnalul IR poate fi obstrucționat.

## 3.3

# Joystick - control local (dacă este disponibil)

## Butoane de pe televizor

Dacă pierdeți telecomanda sau dacă bateriile sunt descărcate, încă mai puteți efectua anumite operații de bază.

Pentru a deschide meniul de bază...



1. Cu televizorul pornit, apăsați tasta joystick din partea din spate a televizorului pentru a afișa meniul de bază.

2. Apăsați în stânga sau în dreapta pentru a selecta 🔊 Volum, ≡ Canal sau 📺 Surse.



Apăsați sus sau jos pentru a regla volumul sau pentru a comuta la canalul următor sau la canalul anterior. Apăsați sus sau jos pentru a parcurge lista de surse, inclusiv selectarea tunerului.

Meniul dispare automat.

---

### 3.4

## Conexiune Bluetooth (pentru seriile 5703)

Televizorul dvs. este echipat cu tehnologie Bluetooth. Această tehnologie permite realizarea ușoară a unei conexiuni prin wireless între stația de sunet cu Bluetooth încorporat și dispozitivele Bluetooth, precum smartphone-urile. Pentru a vă savura muzica preferată prin wireless.

Pentru a realiza o conexiune Bluetooth, trebuie să sincronizați (conectați) stația de sunet cu dispozitivul mobil.

- Când televizorul este pornit, apăsați **Surse > Bluetooth** și apoi apăsați pe OK.
- Acum televizorul dvs. ar trebui să poată fi detectat de dispozitivul mobil.
- Sincronizarea va fi necesară pentru prima conectare, introduceți „2828” când dispozitivul mobil solicită introducerea codului PIN.



# Configurarea

## 4.1

### Citiți despre siguranță

Înainte de a folosi televizorul, citiți instrucțiunile de siguranță.

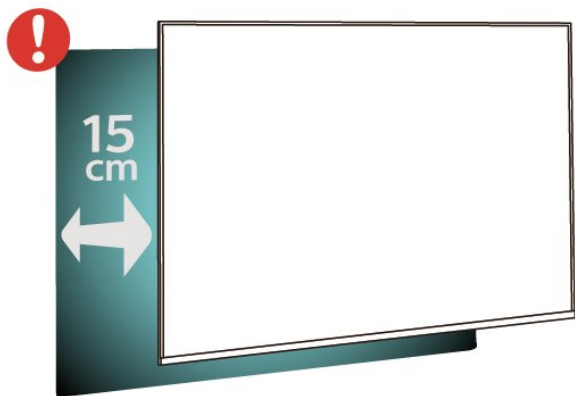
Pentru a citi instrucțiunile, consultați capitolul **Siguranță și întreținere** din **Manualul de utilizare**.

## 4.2

### Poziționare TV

#### Sugestii de poziționare

- Poziționați televizorul astfel încât lumina să nu cadă direct pe ecran.
- Poziționați televizorul la o distanță de până la 15 cm față de perete.
- Distanța ideală pentru vizionare la televizor este de 3 ori dimensiunea diagonalei ecranului. Când stați jos, ochii dvs. trebuie să se afle la nivelul centrului ecranului.

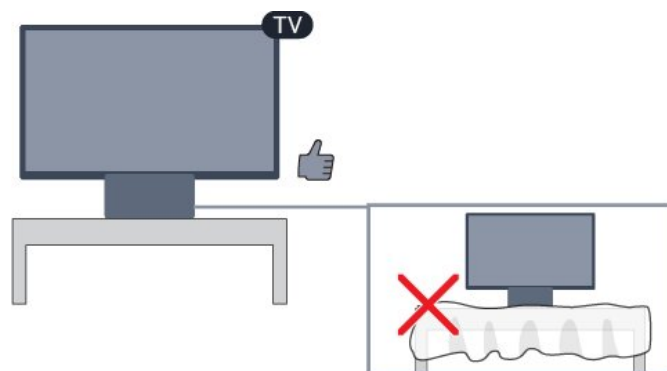


#### Sugestii de poziționare (pentru seriile 5703)

- Poziționați televizorul astfel încât lumina să nu cadă direct pe ecran.
- Poziționați televizorul la o distanță de până la 15 cm față de perete.
- Distanța ideală pentru vizionare la televizor este de 3 ori dimensiunea diagonalei ecranului. Când stați jos, ochii dvs. trebuie să se afle la nivelul centrului ecranului.



- Nu poziționați stația de sunet cu Bluetooth pe o suprafață moale, deoarece va influența efectul de redare audio.



### Suportul televizorului

Puteți găsi instrucțiunile de montare a standul TV în Ghidul de pornire rapidă care însoțește televizorul. În cazul pierderii acestui ghid, îl puteți descărca de la adresa [www.philips.com](http://www.philips.com).

Utilizați numărul de model al televizorului pentru a căuta **Ghidul de inițiere rapidă** care trebuie descărcat.

### Montarea pe perete

#### Televizor seria 4503

Televizorul dvs. este, de asemenea, pregătit pentru o consolă de montare pe perete compatibil VESA (vândut separat).

Folosiți următorul cod VESA la achiziționarea suportului pentru montare pe perete . . .



- 32PHx4503 - VESA MIS-F 100x100, M4 (minim 10 mm, maxim 14 mm)

#### Pregătirea

Mai întâi demontați cele 4 capace din plastic de pe bușoanele filetate situate în partea din spate a televizorului.

Verificați dacă șuruburile metalice, furnizate pentru montarea televizorului pe consola compatibilă VESA, intră aproximativ 10 mm în interiorul bușoanelor filetate ale televizorului.

#### Atenție

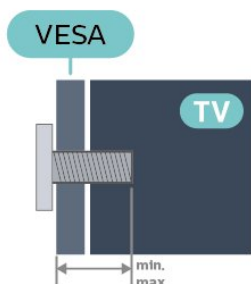
Montarea pe perete a televizorului necesită o tehnică specială și trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat. Montarea pe perete a televizorului trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile conform greutății televizorului. Citiți și precauțiile de siguranță înainte să poziționați televizorul.

TP Vision Europe B.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă sau orice tip de montare care poate produce accidente sau vătămări corporale.

#### Televizor seria 5303

Televizorul dvs. este, de asemenea, pregătit pentru o consolă de montare pe perete compatibil VESA (vândut separat).

Folosiți următorul cod VESA la achiziționarea suportului pentru montare pe perete . . .



- 22PFx5303 - VESA MIS-F 75x75, M4 (minim 10 mm, maxim 10,5 mm)

- 24PFx5303 - VESA MIS-F 75x75, M4 (minim 10 mm, maxim 10,5 mm)

#### Pregătirea

Mai întâi demontați cele 4 capace din plastic de pe bușoanele filetate situate în partea din spate a televizorului.

Verificați dacă șuruburile metalice, furnizate pentru montarea televizorului pe consola compatibilă VESA, intră aproximativ 10 mm în interiorul bușoanelor filetate ale televizorului.

#### Atenție

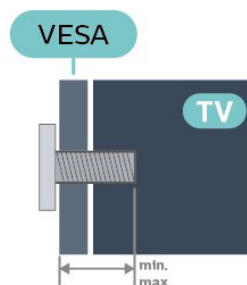
Montarea pe perete a televizorului necesită o tehnică specială și trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat. Montarea pe perete a televizorului trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile conform greutății televizorului. Citiți și precauțiile de siguranță înainte să poziționați televizorul.

TP Vision Europe B.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă sau orice tip de montare care poate produce accidente sau vătămări corporale.

#### Televizor seria 5403

Televizorul dvs. este, de asemenea, pregătit pentru o consolă de montare pe perete compatibil VESA (vândut separat).

Folosiți următorul cod VESA la achiziționarea suportului pentru montare pe perete . . .



- 22PFx5403 - VESA MIS-F 75x75, M4 (minim 10 mm, maxim 10,5 mm)

#### Pregătirea

Mai întâi demontați cele 4 capace din plastic de pe bușoanele filetate situate în partea din spate a televizorului.

Verificați dacă șuruburile metalice, furnizate pentru montarea televizorului pe consola compatibilă VESA, intră aproximativ 10 mm în interiorul bușoanelor filetate ale televizorului.

#### Atenție

Montarea pe perete a televizorului necesită o tehnică specială și trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat. Montarea pe perete a televizorului trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile conform greutății televizorului. Citiți și precauțiile de siguranță înainte să poziționați televizorul.

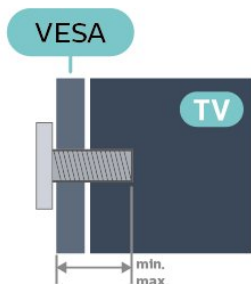
TP Vision Europe B.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă sau orice tip de montare care poate produce accidente sau vătămări corporale.

---

### Televizor seria 5503

Televizorul dvs. este, de asemenea, pregătit pentru o consolă de montare pe perete compatibil VESA (vândut separat).

Folosiți următorul cod VESA la achiziționarea suportului pentru montare pe perete . . .



- 43PFx5503 - VESA MIS-F 200x100, M6 (minim 10 mm, maxim 15 mm)
- 50PFx5503 - VESA MIS-F 200x200, M6 (minim 10 mm, maxim 15 mm)

#### Pregătirea

Scoateți mai întâi cele 2 capace din plastic de pe bușoanele filetate situate în partea din spate a televizorului.

Verificați dacă șuruburile metalice, furnizate pentru montarea televizorului pe consola compatibilă VESA, intră aproximativ 10 mm în interiorul bușoanelor filetate ale televizorului.

#### Atenție

Montarea pe perete a televizorului necesită o tehnică specială și trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat. Montarea pe perete a televizorului trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile conform greutateii televizorului. Citiți și precauțiile de siguranță înainte să poziționați televizorul.

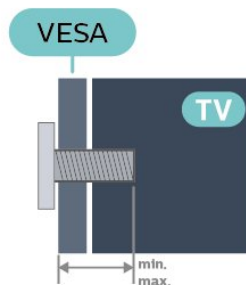
TP Vision Europe B.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă sau orice tip de montare care poate produce accidente sau vătămări corporale.

---

### Televizor seria 5703

Televizorul dvs. este, de asemenea, pregătit pentru o consolă de montare pe perete compatibil VESA (vândut separat).

Folosiți următorul cod VESA la achiziționarea suportului pentru montare pe perete . . .



- 24PFx5703 - VESA MIS-F 75x75, M4 (minim 10 mm, maxim 10,5 mm)

#### Pregătirea

Mai întâi demontați cele 4 capace din plastic de pe bușoanele filetate situate în partea din spate a televizorului.

Verificați dacă șuruburile metalice, furnizate pentru montarea televizorului pe consola compatibilă VESA, intră aproximativ 10 mm în interiorul bușoanelor filetate ale televizorului.

#### Atenție

Montarea pe perete a televizorului necesită o tehnică specială și trebuie să fie efectuată numai de către personal calificat. Montarea pe perete a televizorului trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile conform greutateii televizorului. Citiți și precauțiile de siguranță înainte să poziționați televizorul.

TP Vision Europe B.V. nu își asumă nicio responsabilitate pentru montarea incorectă sau orice tip de montare care poate produce accidente sau vătămări corporale.

---

### 4.3

## Pornirea televizorului

---

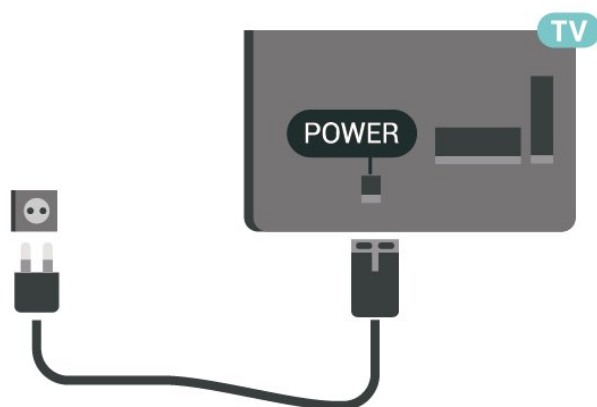
### Conectarea cablului de alimentare (seriile 4503, 5303, 5503 și 5703)

- Introduceți cablul de alimentare în conectorul **POWER** din partea posterioară a televizorului.
- Asigurați-vă de introducerea corespunzătoare a cablului de alimentare în conector.
- Asigurați-vă că ștecărul din priza de perete este accesibil în permanență.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.

Pentru modele de 32" sau mai mari



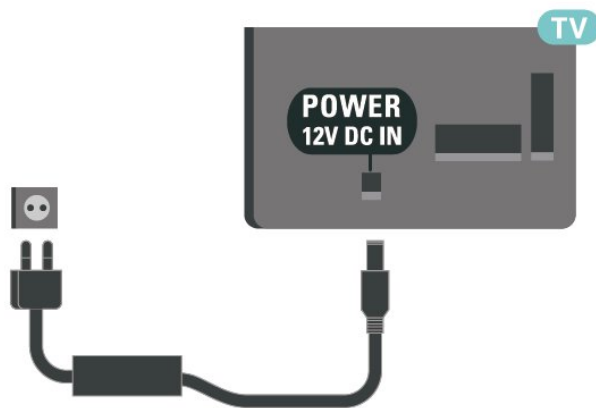
Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"



Deși acest televizor are un consum foarte redus de energie în modul standby, pentru a economisi energia, scoateți ștecherul din priză dacă nu utilizați televizorul o durată îndelungată de timp.

## Conectarea cablului de alimentare (seria 5403)

- Introduceți cablul de alimentare în conectorul **POWER** din partea posterioară a televizorului.
- Asigurați-vă de introducerea corespunzătoare a cablului de alimentare în conector.
- Asigurați-vă că ștecărul din priză de perete este accesibil în permanență.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.



Deși acest televizor are un consum foarte redus de energie în modul standby, pentru a economisi energia, scoateți ștecherul din priză dacă nu utilizați televizorul o durată îndelungată de timp.


## Pornirea sau punerea în standby

Înainte de a porni televizorul, asigurați-vă că ați conectat cablul de alimentare la conectorul **POWER** din partea din spate a televizorului.

### Pornire

Apăsați butonul de alimentare din partea laterală sau posterioară a televizorului.

### Comutarea în modul standby

Pentru a trece televizorul în modul standby, apăsați pe butonul  al telecomenzii.

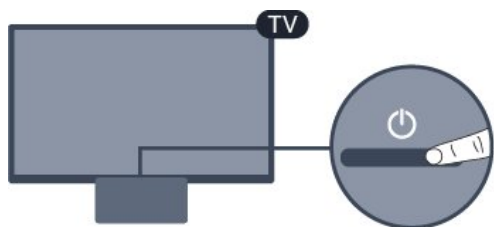
Pentru a opri televizorul complet, deconectați-l de la priză de alimentare.


La deconectarea mufei de alimentare, trageți întotdeauna de mufă, niciodată de cablu. Asigurați-vă că în orice moment aveți acces deplin la mufa de alimentare, la cablul de alimentare și la priză.

## Pornirea sau punerea în standby (pentru seriile 5703)


Înainte de a porni televizorul, asigurați-vă că ați conectat cablul de alimentare la conectorul **POWER** din partea din spate a televizorului.

Dacă indicatorul luminos este stins, apăsați pe butonul de pornire de la partea superioară a stației de sunet Bluetooth, pentru a porni televizorul - indicatorul roșu se va stinge.



Cu televizorul în standby, apăsați pe  pe telecomandă pentru a porni televizorul.

#### Comutarea în modul standby

Pentru a trece televizorul în modul standby, apăsați pe butonul  al telecomenzii.

#### Oprire

Pentru a opri televizorul, apăsați pe butonul de pornire de la partea superioară a stației de sunet Bluetooth. Indicatorul luminos al televizorului se stinge.

Televizorul este conectat în continuare la rețeaua de electricitate, însă consumă foarte puțin curent.

Pentru a opri televizorul complet, deconectați-l de la priza de alimentare.

La deconectarea mufei de alimentare, trageți întotdeauna de mufă, niciodată de cablu. Asigurați-vă că în orice moment aveți acces deplin la mufa de alimentare, la cablul de alimentare și la priză.

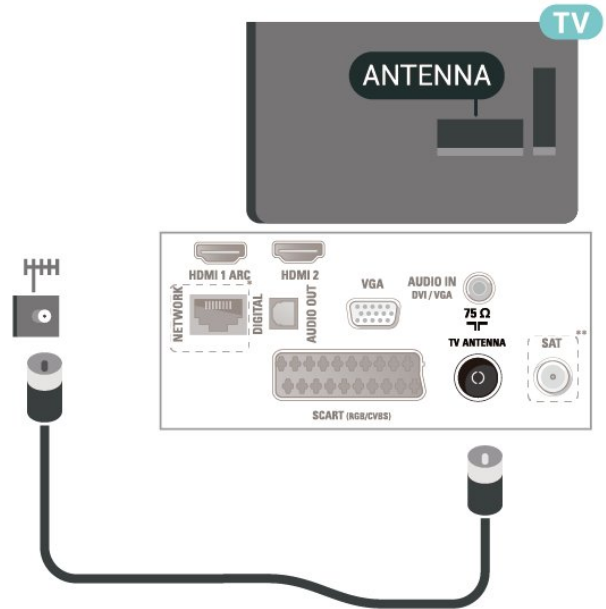
# Conexiuni

## 5.1

### Ghid de conectivitate

Întotdeauna conectați la televizor dispozitivul care dispune de conexiunea cu calitatea cea mai bună. De asemenea, utilizați cabluri de calitate pentru a asigura transferul adecvat al imaginilor și sunetului.

Când conectați un dispozitiv, televizorul recunoaște tipul acestuia și atribuie fiecărui dispozitiv un nume de tip corect. Dacă doriți, puteți modifica numele tipului. Dacă se setează un nume de tip corect, televizorul comută automat la setările TV ideale când comutați la acest dispozitiv în meniul Surse.



## 5.2

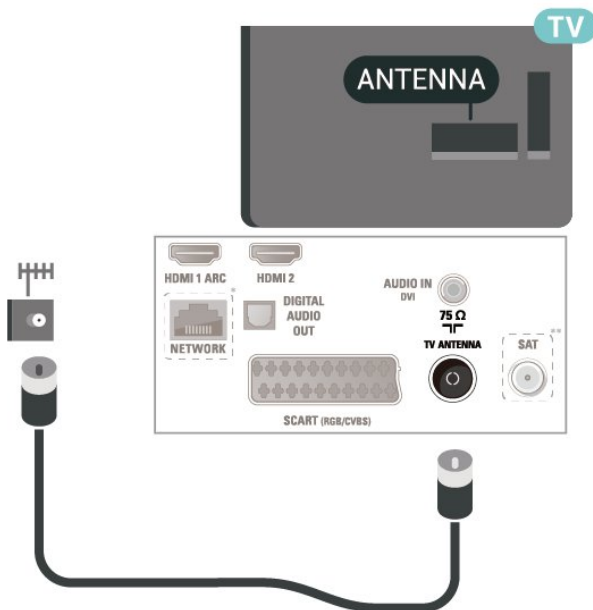
### Antenă

Introduceți bine mufa antenei în intrarea pentru Antenă din partea posterioară a televizorului.

Puteți conecta propria antenă sau vă puteți conecta la un semnal de antenă de la un sistem de distribuție de antenă. Utilizați un conector IEC de antenă RF coaxial de 75 ohmi.

Utilizați această conexiune de antenă pentru semnalele de intrare DVB-T și DVB-C.

Pentru modele de 32" sau mai mari



Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"

\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

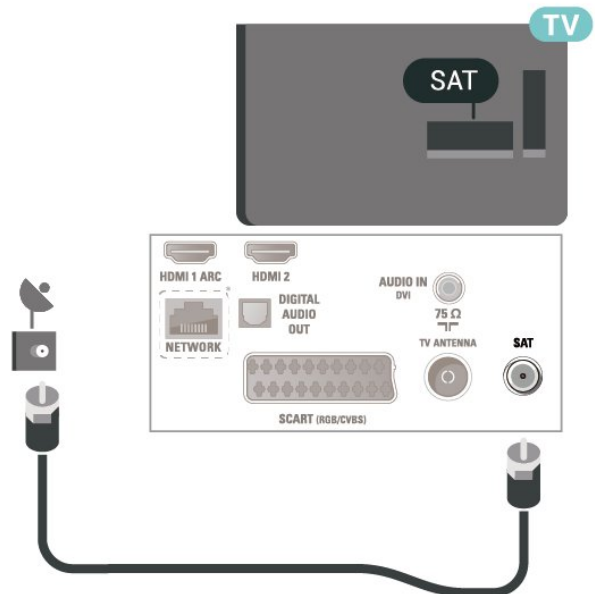
\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

## 5.3

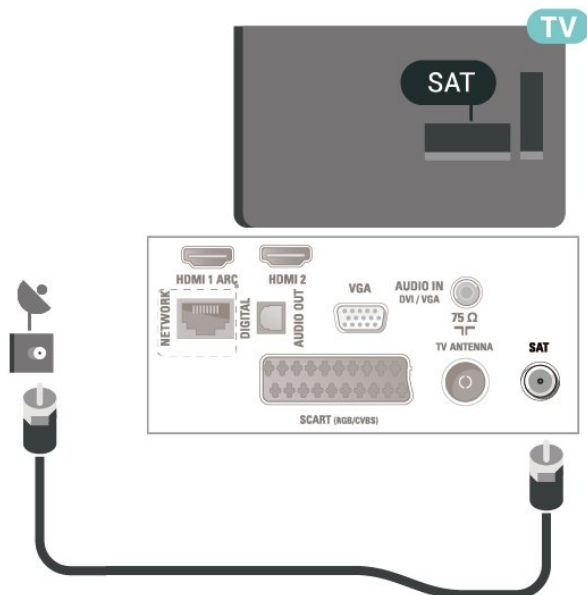
### Satelit (dacă este disponibil)

Atașați conectorul de satelit tip F la conexiunea prin satelit SAT din partea posterioară a televizorului.

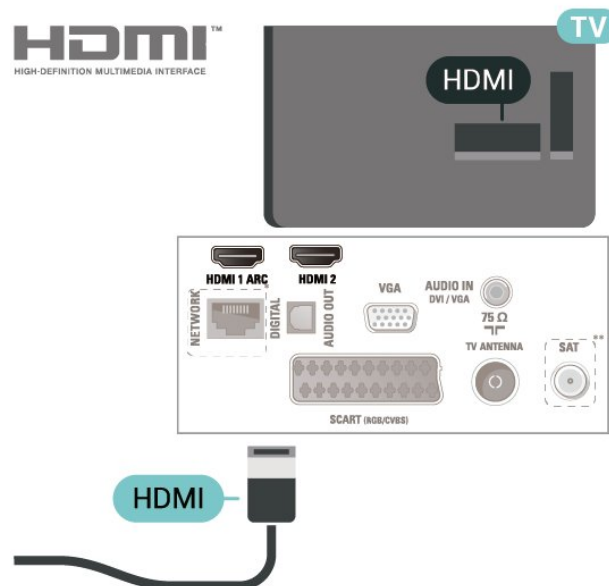
Pentru modele de 32" sau mai mari



Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"



\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie



\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

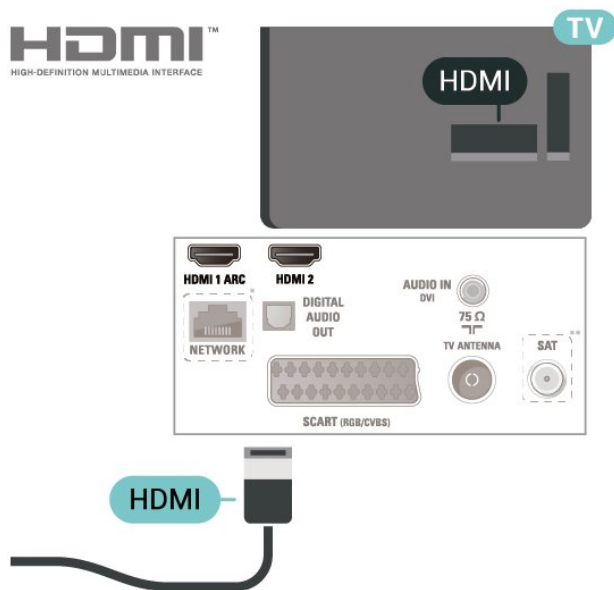
5.4

## Dispozitiv video

### HDMI

Pentru un transfer de cea mai bună calitate a semnalului, utilizați un cablu HDMI de mare viteză și nu folosiți un cablu HDMI mai lung de 5 m.

Pentru modele de 32" sau mai mari



Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"

### Protecție la copiere

Cablurile HDMI acceptă HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection – Protecție conținut digital pentru lățime de bandă mare). HDCP este un semnal de protecție la copiere, care nu permite copierea conținutului de pe un disc DVD sau Blu-ray. Se mai numește și DRM (Digital Rights Management – Managementul drepturilor digitale).

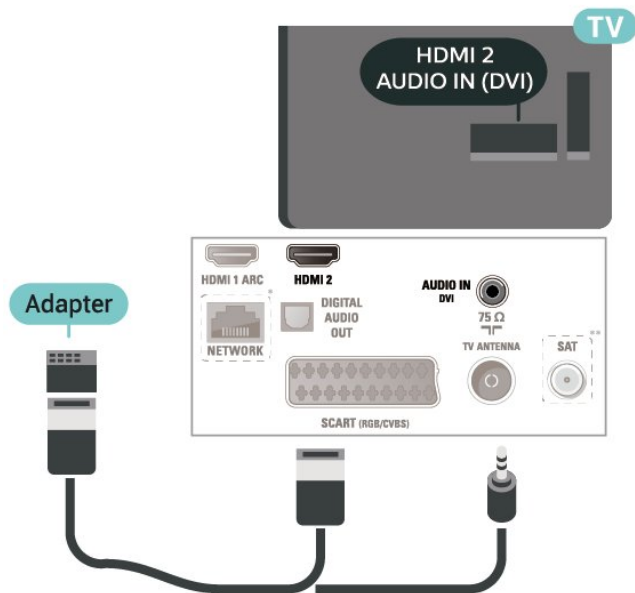
### HDMI - DVI

Dacă aveți un dispozitiv care dispune numai de conexiune DVI, îl puteți conecta la conexiunea HDMI 2 utilizând un adaptor DVI la HDMI.

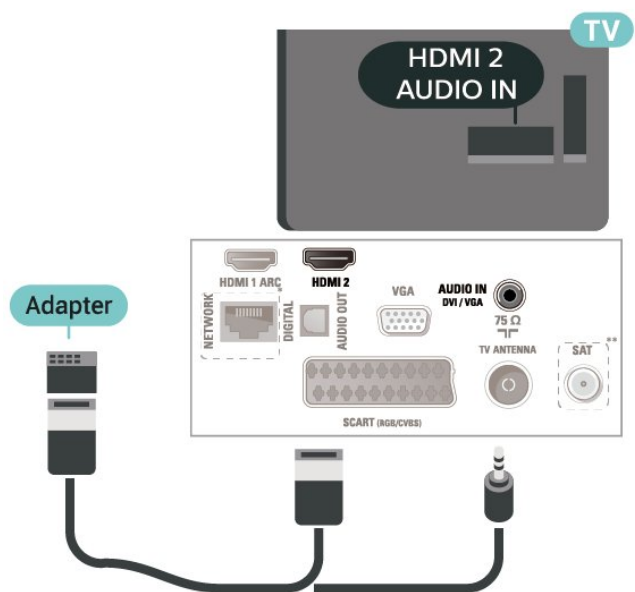
Utilizați un adaptor DVI la HDMI dacă dispozitivul dvs. are numai o conexiune DVI. Utilizați conexiunea HDMI 2 și adăugați un cablu Audio S/D (mini-jack de 3,5 mm) la portul Audio In pentru sunet din partea din spate a televizorului.

Pentru modele de 32" sau mai mari





Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"



\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

## Conexiune HDMI-CEC – EasyLink

Conectați dispozitive compatibile HDMI CEC la televizor; le puteți controla de la telecomanda televizorului. EasyLink HDMI CEC trebuie să fie pornit pe televizor și pe dispozitivul conectat.



### Pornirea EasyLink

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > EasyLink > EasyLink > Pornit

Controlarea dispozitivelor compatibile HDMI CEC de la telecomanda televizorului

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > EasyLink > Telecomandă cu EasyLink > Pornit

### Notă:

- Este posibil ca EasyLink să nu funcționeze cu dispozitive de alte mărci.
- Funcționalitatea HDMI CEC are diferite nume, în funcție de marcă. Unele exemple sunt: Anynet, Aquos Link, Bravia Theatre Sync, Kuro Link, Simplink și Viera Link. Nu toate mărcile sunt complet compatibile cu EasyLink. Numele de mărci HDMI CEC indicate ca exemple reprezintă proprietatea deținătorilor respectivi.

## SCART

SCART este o conexiune de bună calitate.

Conexiunea SCART se poate utiliza pentru semnalele video CVBS și RGB, dar nu și pentru semnalele TV de înaltă definiție (High Definition – HD). Conexiunea SCART combină semnalele video și audio. Conexiunea SCART acceptă și redare NTSC.





Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"

5.5

## Dispozitiv audio

### HDMI ARC

Numai conexiunea HDMI 1 de la televizor include HDMI ARC (Audio Return Channel).

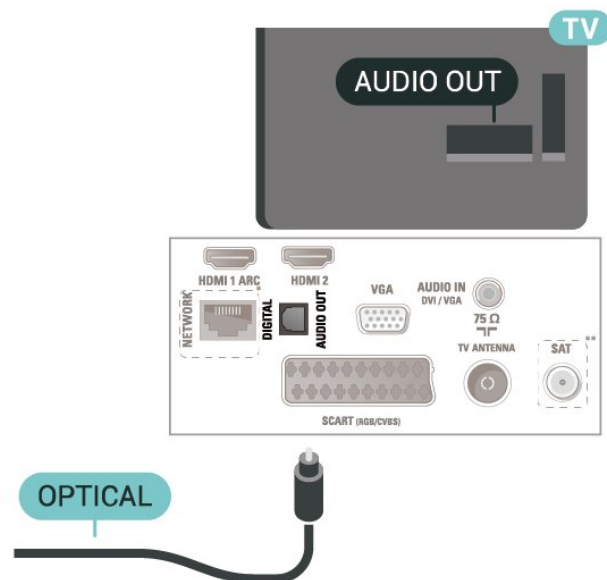
Dacă dispozitivul, de obicei un sistem Home Theatre (HTS), dispune și de conexiunea HDMI ARC, conectați-l la mufa HDMI 1 a acestui televizor. Datorită conexiunii HDMI ARC, nu este necesară conectarea cablului audio suplimentar care trimite la HTS sunetul aferent imaginii de la televizor. Conexiunea HDMI combină ambele semnale.

### Leșire audio digitală - optică

Leșirea audio - optică este o conexiune pentru sunet de calitate superioară.

Această conexiune optică poate suporta 5.1 canale audio. Dacă dispozitivul dvs., de obicei un sistem Home Theatre (HTS), nu este prevăzut cu conexiune HDMI ARC, puteți utiliza această conexiune cu conexiunea Intrare audio - optică de pe HTS. Conexiunea leșire audio - optică trimite sunetul de la televizor către HTS.


Pentru modele de 32" sau mai mari

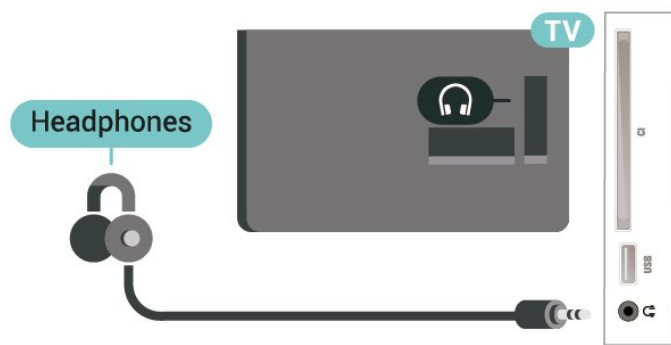


\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

### Căști

Puteți conecta un set de căști la conexiunea  aflată pe partea laterală a televizorului. Conexiunea este asigurată printr-un mini jack de 3,5 mm. Puteți regla volumul căștilor separat.



5.6

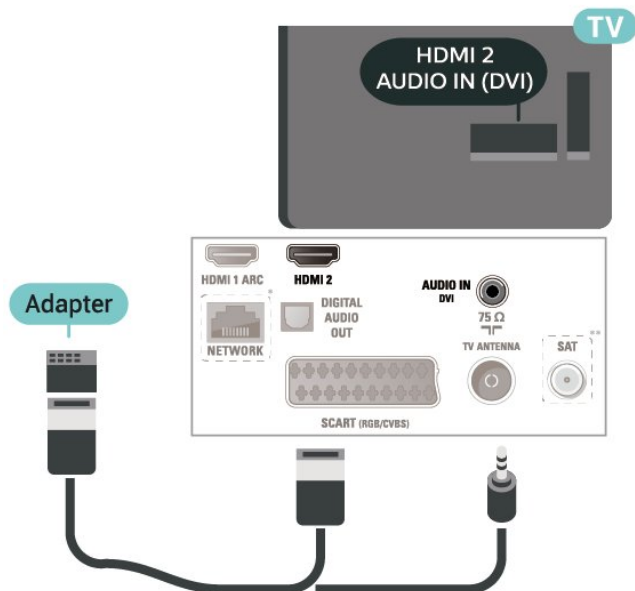
## Calculator

### HDMI - DVI

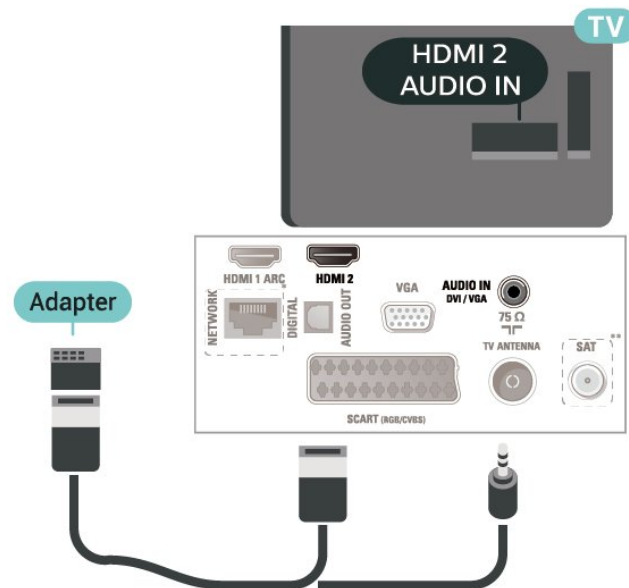
Dacă aveți un dispozitiv care dispune numai de conexiune DVI, îl puteți conecta la conexiunea **HDMI 2** utilizând un adaptor DVI la HDMI.

Utilizați un adaptor DVI la HDMI dacă dispozitivul dvs. are numai o conexiune DVI. Utilizați conexiunea **HDMI 2** și adăugați un cablu Audio S/D (mini-jack de 3,5 mm) la portul Audio In pentru sunet din partea din spate a televizorului.

Pentru modele de 32" sau mai mari



Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"



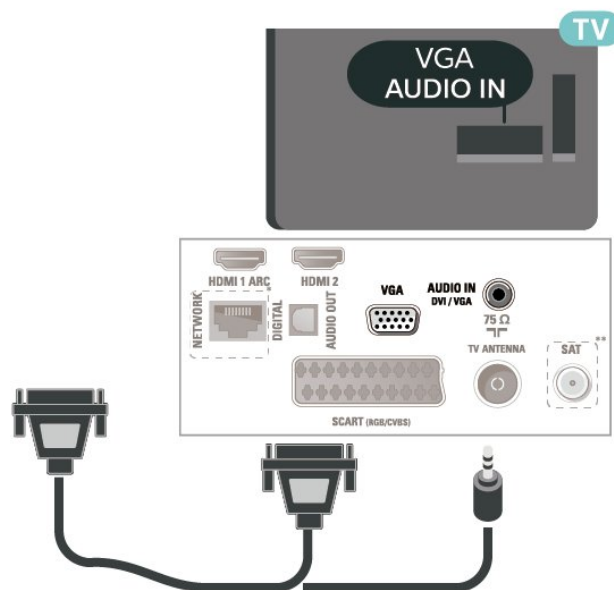
\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

### VGA (dacă este disponibil)

Utilizați un cablu VGA dacă dispozitivul dvs. are numai o conexiune VGA. Utilizați conexiunea VGA și adăugați un cablu Audio S/D (mini-jack de 3,5 mm) la portul Audio In pentru sunet din partea din spate a televizorului.

Pentru televizoarele cu diagonala de 22"/24"



\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

\*\* Portul de satelit este doar pentru seria xxPxSxxx3

---

## Setările ideale

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Computer

Setați la Pornit pentru a obține setarea ideală de imagine pentru a folosi televizorul ca monitor pentru calculator.

\* Disponibile doar pentru surse HDMI și VGA.

---

5.7

## CAM cu Smart Card – CI+

---

### Despre CI+

Acest televizor este compatibil cu accesul condiționat CI+.

Cu ajutorul CI+ puteți urmări programe HD premium, de exemplu filme și emisiuni sportive, oferite de operatorii de televiziune digitală din regiunea dvs. Aceste programe sunt codate de operatorul de televiziune, fiind ulterior decodate de un modul CI+ preplătit.

Operatorii de televiziune digitală oferă un modul CI+ (modul de acces condiționat – CAM) și un Smart Card atunci când vă abonați la programele premium ale acestora. Programele sunt prevăzute cu un grad ridicat de protecție la copiere.

Contactați un operator de televiziune digitală pentru mai multe informații despre termeni și condiții.



---

## Smart Card

Operatorii de televiziune digitală oferă un modul CI+ (modul de acces condiționat – CAM) și un Smart Card atunci când vă abonați la programele premium ale acestora.

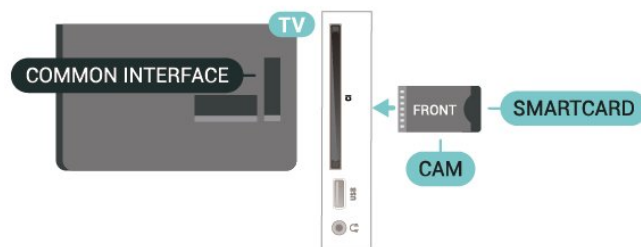
Introduceți cardul Smart Card în modulul CAM. Consultați instrucțiunile primite de la operatorul de televiziune.

Pentru a introduce modulul CAM în televizor...

1. Uitați-vă atent la CAM pentru a vă da seama de metoda de introducere corectă. Introducerea incorectă poate deteriora modulul CAM și televizorul.
2. Privind spre partea din spate a televizorului, cu partea din față a modulului CAM îndreptată către dvs., introduceți ușor modulul CAM în slotul **COMMON INTERFACE**.
3. Împingeți cardul CAM cât de mult este posibil. Lăsați-l în fantă în permanență.

Când porniți televizorul, pot trece câteva minute înainte ca modulul CAM să se activeze. Dacă se introduce un modul CAM și au fost achitate tarifele de abonament (este posibil ca metodele de abonare să difere), puteți viziona canalele codate acceptate de cardul Smart Card al modulului CAM.

Modulul CAM și cardul Smart Card sunt concepute exclusiv pentru televizorul dvs. Dacă scoateți modulul, nu veți mai putea viziona canalele codate acceptate de acesta.



---

## Vizionarea canalelor pe Smart Card

Puteți să vizionați canale instalate de pe carduri CI/CAM.

1. În timp ce urmăriți un canal TV, apăsați pe **≡ LIST** pentru a deschide lista de canale.
2. Selectați: **Listă de canale CI+ .**

---

## Setarea parolilor și a codurilor PIN

Pentru anumite module CAM, trebuie să introduceți un cod PIN pentru a putea viziona canalele. Când setați codul PIN pentru CAM, vă recomandăm să folosiți același cod pe care îl folosiți pentru a debloca televizorul.

Pentru a seta codul PIN pentru CAM...

🏠 (Acasă) > Setări > Blocaj copii > CAM PIN

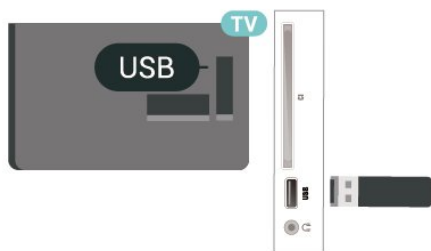
## Dispozitiv USB

### Memorie flash USB

Puteți să vizualizați fotografii sau să redați muzică și clipuri video de pe o unitate flash USB conectată. Introduceți o unitate flash USB în conexiunea USB a televizorului, când acesta este pornit.

Televizorul detectează unitatea flash și deschide o listă care îi afișează conținutul.

Dacă lista de conținut nu apare automat, apăsați pe **SOURCES** și selectați **USB**.



### Hard disk USB

În cazul în care conectați un hard disk USB, puteți întrerupe sau înregistra transmisii TV digitale (transmisii DVB sau similare).

#### Spațiu minim pe hard disk

- Pentru a întrerupe o transmisie, aveți nevoie de un hard disk compatibil USB cu minimum 4 GB de spațiu pe disc.
- Pentru a întrerupe și a înregistra o transmisie, aveți nevoie de un spațiu pe disc de minimum 32 GB.

Pentru a putea întrerupe sau înregistra o transmisie, trebuie să conectați și să formatați un hard disk USB. Prin formatare se elimină toate fișierele de pe hard disk-ul USB conectat.

#### Pentru a întrerupe

Pentru a întrerupe o transmisie, aveți nevoie de un hard disk compatibil USB cu minimum 4 GB de spațiu pe disc.

#### Pentru a înregistra

Pentru a întrerupe și a înregistra o emisiune, aveți nevoie de un spațiu pe hard disk de minim 32GB.

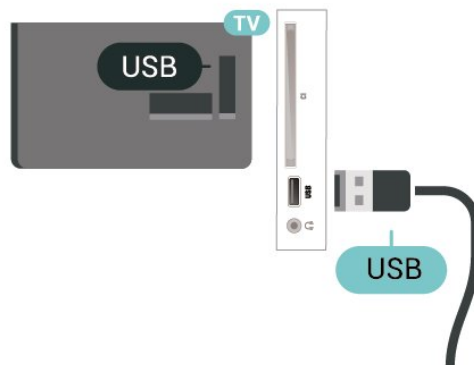
1. Conectați hard diskul USB la una dintre conexiunile USB ale televizorului. Nu conectați un alt dispozitiv USB la celelalte porturi USB în timp ce formatați.

2. Porniți hard diskul USB și televizorul.

3. Când televizorul este acordat pe un canal TV digital, apăsați pe **II** (Pauză). Încercarea de a pune pauză inițiază formatarea.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

În timpul formătărilor hard disk-ului USB, lăsați-l conectat în permanență.



#### Avertisment

Hard disk-ul USB este formatat exclusiv pentru acest televizor; nu puteți utiliza înregistrările stocate pe alt televizor sau pe PC. Nu copiați și nu modificați fișierele cu înregistrări de pe Hard disk-ul USB cu nicio aplicație de pe PC. Aceasta vă va distruge înregistrările. Atunci când formatați un alt Hard disk USB, conținutul de pe hard disk-ul anterior se va pierde. Un Hard disk USB instalat la televizor va necesita reformatare pentru a putea fi utilizat la un calculator.

## Rețeaua pentru Freeview (Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie)

### Rețea

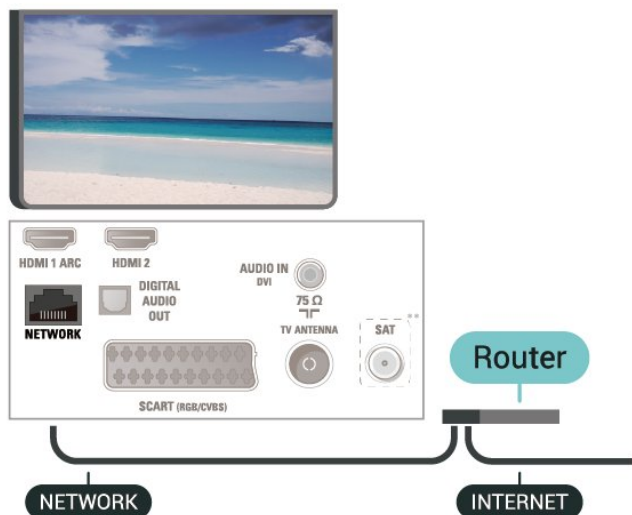
#### Despre rețea

Portul și funcția rețelei sunt numai pentru funcțiile de redare Freeview HD.

#### Conectarea la rețea

Pentru a conecta televizorul la Internet aveți nevoie de un router de rețea cu conexiune la Internet.

Utilizați un router cu o conexiune de mare viteză (bandă largă) la Internet.



## Realizarea conexiunii

Pentru a realiza o conexiune prin cablu...

1. Conectați routerul la televizor cu ajutorul unui cablu de rețea (cablu Ethernet\*\*).
2. Asigurați-vă că routerul este pornit.
3. Apăsați **🏠 (Acasă)**, selectați **Setări > Rețea și apăsați ➤ (dreapta)** pentru a accesa meniul.
4. Selectați **Conectare la rețea** și apăsați **OK**.
5. Selectați **LAN** și apăsați **OK**. Televizorul caută constant conexiunea la rețea.
6. Se va afișa un mesaj la stabilirea cu succes a conexiunii.

În cazul în care conectarea eșuează, puteți verifica setarea DHCP a routerului. DHCP trebuie să fie setat la Pornit.

## Setări rețea

**🏠 (Acasă) > Setări > Rețea > Vizualizare setări de rețea**

Aici puteți vizualiza toate setările curente ale rețelei. Adresele IP și MAC, puterea semnalului, viteza, metoda de criptare etc.

**🏠 (Acasă) > Setări > Rețea > Configurare rețea**

Dacă sunteți un utilizator cu experiență și doriți să instalați rețeaua cu adresă IP statică, setați televizorul la **IP static**.

Selectați **Config. IP static** și configurați conexiunea. Puteți seta numărul pentru **Adresă IP**, **Masca net**, **Poartă**, **DNS**.





---

# Schimbarea sursei

---

## 6.1







### Lista de surse

- Pentru a deschide meniul Surse, apăsați  SOURCES .
- Pentru a comuta la un dispozitiv conectat, selectați dispozitivul cu săgețile  (sus) sau  (jos) și apăsați OK.
- Pentru a închide meniul Sursă fără a comuta la un dispozitiv, apăsați din nou  SOURCES .

---

## 6.2

### Redenumirea dispozitivului

- Numai sursele HDMI, VGA (dacă sunt disponibile), SCART (dacă sunt disponibile) pot fi redenumite sau pot înlocui pictograma dispozitivului
1. Apăsați  SOURCES și selectați HDMI sau VGA (dacă sunt disponibile).
  2. Apăsați  Editare, apoi apăsați OK.
  3. Selectați pictograma unui dispozitiv și apăsați OK, iar numele presetat va apărea în câmpul de tastare.
  4. Selectați Redenum., apoi introduceți noul nume utilizând tastatura de pe ecran.
    - Apăsați tasta  (roșie) pentru a scrie cu litere mici
    - Apăsați tasta  (verde) pentru a scrie cu litere mari
    - Apăsați tasta  (galbenă) pentru a introduce numere și simboluri
    - Apăsați tasta  (albastră) pentru a șterge un caracter
  5. Selectați OK la finalizarea editării.

# Canale

## 7.1

## Despre canale și schimbarea canalelor

Pentru vizionarea canalelor TV

- Apăsați **TV**. Televizorul se reglează pe frecvența canalului TV pe care l-ați vizionat ultima dată.
- Apăsați **🏠 (Acasă) > Canale**, apoi apăsați **OK**.
- Apăsați **⏏** + sau **⏏** - pentru a schimba canalul.
- Dacă știți numărul canalului, tastează numărul cu ajutorul tastelor numerice. După ce tastează numărul, apăsați pe **OK** pentru a schimba canalele.
- Pentru a reveni la canalul acordat anterior, apăsați pe **↩ BACK**.

Pentru a trece la un canal dintr-o listă de canale

- În timp ce urmăriți un canal TV, apăsați **≡ LIST** pentru a deschide listele de canale.
- Lista de canale poate avea mai multe pagini de canale. - Pentru a vizualiza pagina următoare sau anterioară, apăsați pe **⏏** + sau pe **⏏** -.
- Pentru a închide listele de canale fără a schimba canalele, apăsați din nou pe **≡ LIST**.

Pictograme canale

- După o actualizare automată a canalelor din lista de canale, canalele nou găsite sunt marcate cu **★** (stea).
- Dacă blocați un canal, aceasta va fi marcat cu **🔒** (blocare).

Canale radio

Dacă este disponibilă transmisia digitală, în timpul configurării se instalează posturi de radio digitale. Schimbați canalele radio exact ca și canalele TV.

Acest televizor poate recepționa conținut utilizând standardul de televiziune digitală DVB. Este posibil ca televizorul să nu funcționeze corespunzător cu unii operatori de televiziune digitală, datorită nerespectării în totalitate a cerințelor standardului.

## 7.2

## Instalare canale

## Antenă și cablu

Căutarea manuală a canalelor și setările canalelor

Căutarea canalelor

Actualizarea listei de canale existente

**🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Căutare canale > Actualizare canale**

Reinstalarea tuturor canalelor

**🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Căutare canale > Reinstalare canale**

1. Selectați țara în care sunteți acum și apăsați **OK**.
2. Selectați **Antenă (DVB-T)** sau **Cablu (DVB-C)** și selectați un element pe care trebuie să îl reinstalați.
3. Selectați **Canale digitale și analogice, Numai canale digitale sau Numai canale analogice**.
4. Selectați **Pornire** și apăsați **OK** pentru a actualiza canalele. Această acțiune poate dura câteva minute.

Setările canalelor

**🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Căutare canale > Reinstalare canale**

1. Selectați țara în care sunteți acum și apăsați **OK**.
2. Selectați **Antenă (DVB-T)** sau **Cablu (DVB-C)** și selectați un element pe care trebuie să îl reinstalați.
3. Selectați **Canale digitale și analogice, Numai canale digitale sau Numai canale analogice**.
4. Selectați **Setări** și apăsați **OK**.
5. Apăsați tasta **🔴** (roșie) pentru a reseta sau apăsați tasta **🟢** (verde) la finalizarea setărilor.

Scanare frecvență

Selectați metoda de căutare a canalelor.

- **Rapid**: selectați metoda mai rapidă și folosiți setările predefinite utilizate de majoritatea furnizorilor de cablu din țara dvs.
- **Integral**: Dacă rezultatul scanării arată că nu există niciun canal instalat sau că anumite canale lipsesc, puteți selecta metoda extinsă **Integral**. Această metodă va lua mai mult timp pentru căutarea și instalarea canalelor.
- **Setări avansate**: Dacă ați primit o anumită valoare a frecvenței de rețea pentru a căuta canale, selectați **Setări avansate**.

Mod frecvență rețea

Dacă intenționați să folosiți metoda **Rapidă** din meniul **Scanare frecvență** pentru a căuta canale, selectați **Automat**. Televizorul va folosi una dintre



frecvențele de rețea predefinite (sau HC - homing channel) folosite de majoritatea furnizorilor de cablu din țara dvs.

Dacă ați primit o anumită valoare a frecvenței de rețea pentru a căuta canale, selectați **Manual**.

#### Frecvență rețea

Cu **Mod frecvență rețea** setat pe **Manual**, puteți introduce aici valoarea frecvenței de rețea primită de la furnizorul dvs. de cablu. Pentru a introduce valoarea, utilizați tastele numerice.

#### Mod Rată simbol

Dacă furnizorul dvs. de cablu nu v-a specificat o valoare a **ratei simbol** pentru instalarea canalelor TV, lăsați setarea **Mod Rată simbol** la **Automat**.

Dacă ați primit o valoare specifică a ratei de simbol, selectați **Manual**.

#### Rată simbol

Cu **Mod Rată simbol** setat la **Manual**, puteți introduce valoarea ratei simbol utilizând tastele numerice.

#### Fără restricții/Cu restricții

Dacă aveți un abonament și un modul CAM - modul de acces condiționat - pentru servicii Pay TV, selectați **Fără restricții + cu restricții**. Dacă nu sunteți abonat la canale sau servicii Pay TV, puteți selecta **Numai canale fără restricții**.

---

### Căutarea automată a canalelor

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Actualizare automată canal

Dacă recepționați canale digitale, puteți seta televizorul să actualizeze automat lista cu noile canale.

Alternativ, puteți iniția personal o actualizare a canalelor.

#### Actualizare automată canale

Zilnic, la ora 6 a.m., televizorul actualizează canalele și memorează canalele noi. Canalele noi sunt memorate în Lista de canale întreagă, dar și în Lista de canale noi. Canalele goale sunt eliminate. Dacă sunt găsite canale noi sau dacă se execută actualizarea sau eliminarea canalelor, se afișează un mesaj la pornirea televizorului. Televizorul trebuie să fie în standby pentru a putea actualiza automat canalele.

---

### Mesaj actualizare canal

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Mesaj actualizare canal

Dacă sunt găsite canale noi sau dacă se execută actualizarea sau eliminarea canalelor, se afișează un mesaj la pornirea televizorului. Pentru a nu se afișa

acest mesaj, îl puteți dezactiva.

---

### Digital: test de recepție

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Digital: test de recepție

Pentru acest tip de canal, este afișată frecvența digitală. Dacă recepția este de slabă calitate, vă puteți repositiona antena. Pentru a verifica din nou calitatea semnalului pentru această frecvență, selectați **Căutare** și apăsați pe **OK**.

Pentru a introduce personal o anumită frecvență digitală, utilizați tastele cu cifre ale telecomenzii. Alternativ, selectați frecvența, poziționați săgețile pe un număr cu **<** și **>** și înlocuiți numărul cu **▲** și **▼**. Pentru a verifica frecvența, selectați **Căutare** și apăsați **OK**.

Dacă utilizați DVB-C pentru a recepționa canale, opțiunea **Mod Rată simbol** este disponibilă. Pentru **Mod Rată simbol**, selectați **Automat**, cu excepția cazului în care operatorul TV prin cablu v-a indicat o anumită valoare a ratei de simbol. Pentru a introduce o valoare pentru rata simbolurilor, selectați **Rată simbol** și folosiți tastele numerice sau **▲** și **▼**.

---

### Analog: Instalare manuală

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare antenă/cablu > Analog: Instalare manuală

Canalele TV analogice pot fi instalate în mod manual, canal după canal.

#### Sistem

Pentru a configura sistemul TV, selectați **Sistem**. Selectați țara sau acea parte a lumii în care vă aflați și apăsați **OK**.

#### Căutare canal

Pentru a găsi un canal, selectați **Căutare canal** și apăsați **OK**. Puteți introduce o frecvență dvs. înșivă pentru a găsi un canal sau puteți lăsa televizorul să caute un canal. Apăsați **OK**, selectați **Căutare** și apăsați **OK** pentru a căuta un canal automat. Canalul găsit este afișat pe ecran și dacă recepția este slabă, apăsați **Căutare** din nou. Dacă doriți să memorați canalul, selectați **OK** și apăsați pe **OK**.

#### Acordare fină

Pentru acordarea fină a unui canal, selectați **Acordare fină** și apăsați **OK**. Puteți acorda fin canalul cu **▲** sau **▼**.

Dacă doriți să memorați canalul găsit, selectați **Executat** și apăsați pe **OK**.



## Depozitare

Puteți memora canalul pe numărul de canal curent sau pe un număr de canal nou.

Selectați **Stocare** și apăsați **OK**. Noul număr de canal este afișat pentru scurt timp.

Puteți reface acești pași până când găsiți toate canalele TV analogice disponibile.

---

## Satelit (dacă este disponibil)

---

### Despre instalarea sateliților

#### Până la 4 sateliți

Puteți instala până la 4 sateliți (4 dispozitive LNB) pe acest televizor. Când începeți instalarea, selectați numărul exact de sateliți pe care doriți să-i instalați. Acest lucru va accelera procesul de instalare.

#### Unicable

Puteți folosi un sistem Unicable pentru a conecta antena de satelit la televizor. Puteți selecta Unicable pentru 1 sau pentru 2 sateliți la începutul instalării.

#### MDU - Unitate Multi-Dwelling

Tunerele de satelit încorporate ale acestui televizor acceptă MDU pe sateliții Astra și pentru Digiturk pe satelitul Eutelsat. Pe Türksat MDU nu este acceptat.

---

### Începerea instalării

---

#### Actualizare canale

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Căutare satelit > Actualizare canale

Puteți iniția oricând actualizarea manuală a canalelor pentru a adăuga canalele noi și a le elimina pe cele indisponibile.

Introduceți codul PIN dacă este necesar.

---



#### Reinstalarea canalelor

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Căutare satelit > Reinstalare canale

Puteți căuta din nou manual sateliți și canale.

1. Selectați o opțiune pe care doriți să o reinstalați.
2. Selectați **Setări** sau selectați **Pornire** pentru a actualiza canalele.

#### Meniul Setări

Apăsați  **Resetare** pentru a reseta sau  **Finalizat** la finalizarea setărilor.

## -Tip conexiune

Selectați numărul de sateliți pe care doriți să îi instalați. Televizorul setează automat tipul de conectare.

• **Până la 4 sateliți** – Puteți instala până la 4 sateliți (4 dispozitive LNB) pe acest televizor. Când începeți instalarea, selectați numărul exact de sateliți pe care doriți să-i instalați. Acest lucru va accelera procesul de instalare.

• **Unicable** – Puteți folosi un sistem Unicable pentru a conecta antena satelit la televizor. Puteți selecta Unicable pentru 1 sau pentru 2 sateliți la începutul instalării.

## - Setări LNB

În unele țări, puteți ajusta setările pentru experți pentru transponderul de localizare și fiecare LNB. Utilizați și schimbați aceste setări numai atunci când o instalare normală eșuează. Dacă aveți echipament de satelit non-standard, puteți utiliza aceste setări pentru a suprascrie setările standard. Este posibil ca unii furnizori să vă dea un emițător-receptor sau valori LNB pe care le puteți introduce aici.

• **Putere LNB** – Setarea din fabrică pentru Putere LNB este Pornit.

• **Ton 22 kHz** – Setarea din fabrică pentru Ton este Auto.

• **Frecvență LO joasă/Frecvență LO înaltă** – Frecvențele oscilatorului local sunt setate la valori standard. Modificați valorile numai în cazul echipamentelor speciale, pentru care este nevoie de valori diferite.

Introduceți codul PIN dacă este necesar.

---

### Adăugare satelit sau Eliminare satelit

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Căutare satelit > Adăugare satelit sau Eliminare satelit

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Căutare satelit > Adăugare satelit

• Puteți adăuga un satelit suplimentar la instalarea actuală. Sateliții instalați și canalele acestora nu se vor modifica. Unii operatori de sateliți nu permit adăugarea unui satelit.

• Satelitul suplimentar ar trebui să fie perceput ca unul adițional; acesta nu reprezintă principalul dvs. abonament de satelit sau satelitul principal, al cărui pachet de canale îl utilizați. În mod normal, ați adăuga un al 4-lea satelit atunci când aveți deja 3 sateliți instalați. Dacă aveți 4 sateliți instalați, trebuie să luați în calcul posibilitatea eliminării unuia pentru a putea adăuga un satelit nou.

• Dacă în momentul de față aveți numai 1 sau 2 sateliți instalați, este posibil ca setările actuale de instalare să nu permită adăugarea unui satelit suplimentar. Dacă

este necesar să modificați setările de instalare, trebuie să reluați întregul proces de instalare a sateliților. Nu puteți folosi opțiunea **Adăugare satelit** dacă este necesară modificarea unei setări.


🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Căutare satelit > Eliminare satelit

Puteți elimina unul sau mai mulți sateliți din instalarea dvs. curentă. Veți elimina atât satelitul, cât și canalele acestuia. Unii operatori de sateliți nu permit eliminarea unui satelit.

---

#### Listă de canale prin satelit

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Listă de canale prin satelit

Puteți selecta lista de canale preferate prin satelit când apăsați butonul  LIST pentru a deschide canalele prin satelit.

Sateliții pot oferi pachete de canale care conțin canale gratuite (fără restricții) și oferă o selecție corespunzătoare unei țări. Unii sateliți oferă pachete de abonamente – o selecție de canale pentru care trebuie să plătiți.

Selectați **Dintr-un pachet sortat de canale** pentru a instala numai canalele pachetului sau **Toate canalele nesortate** pentru a instala pachetul și toate celelalte canale disponibile. Vă recomandăm o instalare rapidă pentru pachetele de abonamente. Dacă aveți și alți sateliți care nu sunt incluși în pachetul ales, vă recomandă o instalare integrală. Toate canalele instalate sunt adăugate în lista de canale.

---

#### Căutarea automată a canalelor

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Actualizare automată canal

Dacă recepționați canale digitale, puteți seta televizorul să actualizeze automat lista cu noile canale.

Alternativ, puteți iniția personal o actualizare a canalelor.

#### Actualizare automată canale

Zilnic, la ora 6 a.m., televizorul actualizează canalele și memorează canalele noi. Canalele noi sunt memorate în Lista de canale întreagă, dar și în Lista de canale noi. Canalele goale sunt eliminate. Dacă sunt găsite canale noi sau dacă se execută actualizarea sau eliminarea canalelor, se afișează un mesaj la pornirea televizorului. Televizorul trebuie să fie în standby pentru a putea actualiza automat canalele.

---

#### Mesaj actualizare canal

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Mesaj actualizare canal

Dacă sunt găsite canale noi sau dacă se execută actualizarea sau eliminarea canalelor, se afișează un mesaj la pornirea televizorului. Pentru a nu se afișa acest mesaj, îl puteți dezactiva.

---

#### Instalare manuală

🏠 (Acasă) > Setări > Instalare sateliți > Instalare manuală

Instalați manual satelitul.

- LNB - Selectați dispozitivul LNB pentru care doriți să adăugați canale noi.
- Polarizare - Selectați polarizarea de care aveți nevoie.
- Mod Rată simbol - Selectați Manual pentru a introduce rata simbolurilor.
- Frecvență - Introduceți frecvența transponderului.
- Căutare - Căutați un transponder.

---

#### Probleme

Televizorul nu poate identifica sateliții pe care îi doresc sau instalează același satelit de două ori

- Asigurați-vă că setați numărul corect de sateliți în Setări, la începutul procesului de instalare. Puteți seta televizorul să caute Unul, Doi sau 3/4 sateliți.

Un dispozitiv LNB cu cap dublu nu poate găsi un al doilea satelit

- Dacă televizorul găsește un satelit, dar nu reușește să găsească un al doilea, rotiți antena cu câteva grade. Aliniați antena pentru a obține semnalul cel mai bun pentru primul satelit. Verificați indicatorul de semnal de pe ecran, pentru primul satelit. Cu primul satelit setat la semnalul cel mai puternic, selectați Repetare căutare pentru a găsi cel de-al doilea satelit.

- Asigurați-vă că ați selectat Doi sateliți în setări.

Modificarea setărilor de instalare nu a rezolvat problema

- Toate setările, sateliții și canalele sunt memorate doar după finalizarea procesului de instalare.

Toate canalele prin satelit au dispărut

- Dacă folosiți un sistem Unicable, asigurați-vă că ați alocat două numere unice de bandă utilizator pentru ambele tunere în setările Unicable. Este posibil ca un alt receptor de satelit să folosească același număr de bandă de utilizator.

## Unele canale prin satelit par să fi dispărut din lista de canale

- Dacă unele canale par să fi dispărut sau să fi fost mutate, este posibil ca furnizorul să fi modificat locația emițător-receptorului pentru aceste canale. Pentru a restaura poziția canalelor în lista de canale, puteți încerca să actualizați pachetul de canale.

### Nu pot elimina un satelit

- Pachetele de abonamente nu permit eliminarea unui satelit. Pentru a elimina satelitul, trebuie să faceți din nou o instalare completă și să selectați un alt pachet.

### Uneori recepția este de slabă calitate

- Verificați dacă antena de satelit este fixată ferm. Vântul puternic poate mișca antena.  
- Zăpada și ploaia pot degrada calitatea recepției.

---

## Copiere listă canale

---

### Introducere

Funcția **Copiere listă canale** este destinată distribuitorilor și utilizatorilor experți.

Funcția **Copiere listă canale** permite copierea canalelor instalate pe un televizor pe un alt televizor Philips din aceeași categorie. Cu funcția **Copiere listă canale** se evită căutarea consumatoare de timp a canalelor prin încărcarea pe televizor a unei liste de canale predefinite. Folosiți o unitate flash USB de cel puțin 1 GB.

### Condiții

- Ambele televizoare sunt din aceeași gamă. Verificați numele de model al televizorului cu cel mai recent număr. (de exemplu: xxPxx4xx3, 3 înseamnă produse din 2018)  
- Ambele televizoare au versiuni de software compatibile, verificați numărul:

---

### Copiați o Listă de canale, Verificați versiunea listei de canale

Pentru a copia o listă de canale...

1. Porniți televizorul. Acesta ar trebui să aibă canale instalate.
2. Conectați o unitate flash USB.
3. Apăsați **⬆️ (Acasă) > Setări > Setări generale > Copiere listă canale**.
4. Selectați **Copiere pe USB** și apăsați **OK**. Este posibil să vi se ceară codul PIN pentru funcția Blocaj

copii.

5. După finalizarea copierii, deconectați unitatea flash USB.

6. Apăsați **⬅️ (stânga)** de mai multe ori, dacă este necesar, pentru a închide meniul.

Acum puteți încărca lista de canale copiată pe alt televizor Philips.

Verificați versiunea curentă a listei de canale...

1. Apăsați **⬆️ (Acasă) > Setări > Setări generale > Copiere listă canale**.
2. Selectați **Copiere listă canale** și selectați **Versiune curentă**, apoi apăsați **OK**.
3. Apăsați **⬅️ (stânga)** de mai multe ori, dacă este necesar, pentru a închide meniul.

---

### Încărcarea unei liste de canale

---

#### Pe televizoare neinstalate

După cum televizorul este instalat sau nu, trebuie să utilizați o modalitate diferită de încărcare a unei liste de canale.

#### La un televizor care nu este încă instalat

1. Conectați ștecăru pentru a începe instalarea și selectați limba și țara. Puteți omite opțiunea Căutare canale. Finalizați instalarea.
2. Conectați unitatea flash USB care conține lista de canale a celui alt televizor.
3. Pentru a începe încărcarea listei de canale, apăsați **⬆️ (Acasă) > Setări > Setări generale > Copiere listă canale > Copiere pe TV** și apăsați **OK**. Introduceți codul dvs. PIN dacă este necesar.
4. Televizorul anunță dacă lista de canale este copiată cu succes pe televizor. Deconectați unitatea flash USB.

---

#### Pe televizoare instalate

După cum televizorul este instalat sau nu, trebuie să utilizați o modalitate diferită de încărcare a unei liste de canale.

#### La un televizor deja instalat

1. Verificați setarea de țară a televizorului. (Pentru a verifica această setare, consultați capitolul **Reinstalarea canalelor**. Începeți această procedură până când ajungeți la setarea țării. Apăsați **⬅️ BACK** pentru a anula instalarea.) Dacă țara este corect specificată, continuați cu pasul 2.  
Dacă țara este incorect specificată, trebuie să începeți

o reinstalare. Consultați capitolul **Reinstalarea canalelor** și începeți instalarea. Selectați corect țara și ignorați opțiunea Căutare canale. Finalizați instalarea. Când ați terminat, continuați cu pasul 2.

2. Conectați unitatea flash USB care conține lista de canale a celui alt televizor.

3. Pentru a începe încărcarea listei de canale, apăsați **▲ (Acasă) > Setări > Setări generale > Copiere listă canale > Copiere pe TV** și apăsați **OK**. Introduceți codul dvs. PIN dacă este necesar.

4. Televizorul anunță dacă lista de canale este copiată cu succes pe televizor. Deconectați unitatea flash USB.

---

## Opțiuni canale

---

### Deschiderea opțiunilor

În timp ce vizionați un canal, puteți seta câteva opțiuni.

În funcție de tipul de canal pe care îl vizionați (analogic sau digital) sau de setările televizorului, sunt disponibile anumite opțiuni.

Pentru a deschide meniul de opțiuni...

1. În timp ce vizionați un canal, apăsați **≡ OPTIONS**.
2. Apăsați din nou pe **≡ OPTIONS** pentru a închide.

---

### Subtitrări

Pentru a porni subtitrarea, apăsați pe **SUBTITLE**.

Puteți alege **Subtitrare pornită** sau **Subtitrare oprită**. Alternativ, puteți selecta **Automat**.

### Automat

Dacă informațiile privind limba sunt parte a transmisiunii digitale și programul transmis nu este în limba dvs. (limba setată pe televizor), televizorul poate afișa subtitrări automat într-una dintre limbile dvs. preferate de subtitrare. Una dintre aceste limbi de subtitrare trebuie de asemenea să fie parte a transmisiunii.

Puteți selecta limbile dvs. preferate pentru subtitrări în **Limbă subtitrare**.

---

### Limba subtitrării

Dacă niciuna dintre limbile de subtitrare preferate nu este disponibilă, puteți selecta o altă limbă de subtitrare, dacă este disponibilă. Dacă nu sunt disponibile limbi de subtitrare, nu puteți selecta această opțiune.

---

### Limbă audio

Dacă niciuna dintre limbile audio preferate nu este disponibilă, puteți selecta o altă limbă audio care este disponibilă. Dacă nu sunt disponibile limbi audio, nu puteți selecta această opțiune.

---

### Dual I-II

Dacă un semnal audio conține două limbi audio, dar una dintre limbi (sau ambele) nu conține indicații de limbă, această opțiune este disponibilă.

---

### Interfață comună

Dacă un conținut premium preplătit este disponibil de la un modul CAM, puteți stabili setările furnizorului cu această opțiune.

---

### Mono/Stereo

Puteți comuta sunetul unui canal analogic la Mono sau Stereo.

Pentru a comuta la Mono sau Stereo...

1. Comutați la un canal analogic.
2. Apăsați **≡ OPTIONS**, selectați **Mono/Stereo** și apăsați **➤** (dreapta).
3. Selectați **Mono** sau **Stereo** și apăsați **OK**.
4. Apăsați **◀** (stânga) de mai multe ori, dacă este necesar, pentru a închide meniul.

---

### Stare

Selectați **Stare** pentru a vedea informații tehnice despre canal.

---

### Ceas

Afișați ora în colțul ecranul televizorului.

---

### 7.3

## Listă de canale

---

### Deschiderea lisei de canale

Pentru a deschide lista de canale curentă...

1. Apăsați **TV**, pentru a comuta la TV.
2. Apăsați pe **≡ LIST** pentru a deschide lista de canale curentă.
3. Apăsați **≡ OPTIONS > Selectare listă de canale** și selectați o listă de canale pe care doriți să le vizionați.

4. Apăsați pe **≡ LIST** din nou pentru a închide Lista de canale.

---

## Opțiuni pentru lista de canale

---

### Deschiderea meniului de opțiuni

Pentru a deschide meniul de opțiuni pentru lista de canale...

1. Apăsați **TV**, pentru a comuta la TV.
2. Apăsați pe **≡ LIST** pentru a deschide lista de canale curentă.
3. Apăsați **≡ OPTIONS** și selectați una dintre opțiuni.
4. Apăsați pe **≡ LIST** din nou pentru a închide Lista de canale.

---

### Redenumirea unui canal

1. Apăsați **TV**, pentru a comuta la TV.
2. Apăsați pe **≡ LIST** pentru a deschide lista de canale curentă.
3. Selectați canalul pe care doriți să-l redenumiți.
4. Apăsați **≡ OPTIONS > Redenumire canal**, apoi apăsați **OK**.
5. În câmpul de introducere, apăsați **OK** pentru a deschide tastatura de pe ecran sau selectați **Asc.** pentru ascunde tastatura de pe ecran.
6. Utilizați tastele de navigare pentru a selecta un caracter, apoi apăsați **OK**.
  - Apăsați tasta **■** (roșie) pentru a scrie cu litere mici
  - Apăsați tasta **■** (verde) pentru a scrie cu litere mari
  - Apăsați tasta **■** (galbenă) pentru a introduce numere și simboluri
  - Apăsați tasta **■** (albastră) pentru a șterge un caracter
7. Selectați **OK** la finalizarea editării.
8. Apăsați pe **≡ LIST** din nou pentru a închide Lista de canale.

---

### Crearea sau editarea listei de canale favorite

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Creare listă de preferate**

Selectați un canal, apoi apăsați **OK** pentru a-l adăuga în lista de canale favorite; la finalizare, apăsați **■** **OK**.

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Editare preferințe**

Selectați un canal, apoi apăsați **OK** pentru a-l adăuga sau elimina din lista de canale favorite; la finalizare, apăsați **■** **OK**.

---

### Selectarea gamei de canale

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Selectare gamă de canale**

Selectați o gamă de canale dintr-o listă de canale favorite, iar la finalizare, apăsați **OK**.

---

### Selectarea listei de canale

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Selectare listă de canale**

Selectați o gamă de canale dintr-o listă de canale favorite, iar la finalizare, apăsați **OK**.

---

### Blocarea și deblocarea canalelor

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Blocare canal, Deblocare canal**

Pentru a bloca accesul copiilor la un canal, îl puteți bloca. Pentru a viziona un canal blocat, trebuie să introduceți mai întâi codul PIN din 4 cifre **Blocaj copii**. Nu puteți bloca programele de pe dispozitive conectate.

Canalul blocat va prezenta simbolul **🔒** lângă logo-ul canalului.

---

### Căutarea canalelor

**≡ LIST > ≡ OPTIONS > Căutare canal**

Puteți căuta un canal pentru a-l găsi într-o listă lungă de canale.

1. Apăsați **TV**, pentru a comuta la TV.
2. Apăsați pe **≡ LIST** pentru a deschide lista de canale curentă.
3. Apăsați **≡ OPTIONS > Căutare canal**, apoi apăsați **OK**.

În câmpul de introducere, apăsați **OK** pentru a deschide tastatura de pe ecran sau apăsați **↩ BACK** pentru a ascunde tastatura de pe ecran.

Utilizați tastele de navigare pentru a selecta un caracter, apoi apăsați **OK**.

- Apăsați tasta **■** (roșie) pentru a scrie cu litere mici
- Apăsați tasta **■** (verde) pentru a scrie cu litere mari
- Apăsați tasta **■** (galbenă) pentru a introduce numere și simboluri
- Apăsați tasta **■** (albastră) pentru a șterge un caracter

4. Selectați **OK** la finalizarea editării.

5. Apăsați pe **≡ LIST** din nou pentru a închide Lista

de canale.

---

7.4

## Selectarea filtrului pentru canale

≡ LIST > ≡ OPTIONS > Selectați filtrul pentru canale

Selectați una dintre combinațiile de canale afișate în lista de canale.

---

7.5

## Canale favorite

### Despre canale favorite

Puteți crea o listă de canale favorite care să conțină numai canalele pe care doriți să le vizionați. Dacă este selectată lista de canale favorite, veți vedea numai canalele dvs. favorite atunci când schimbați canalele.

---

### Crearea unei liste de preferate

1. În timp ce urmăriți un canal TV, apăsați pe ≡ LIST pentru a deschide lista de canale.
2. Selectați canalul și apăsați ➡ Marcare ca favorite pentru marcarea ca program favorit.
3. Canalul selectat este marcat cu un ♥.
4. Pentru a finaliza, apăsați pe ↩ BACK. Canalele sunt adăugate la lista de favorite.

---

### Eliminarea canalelor din lista de programe favorite

Pentru a elimina un canal din lista de programe favorite, selectați canalul cu ♥, apoi apăsați din nou ➡ Debifare ca favorit pentru a anula marcarea ca program favorit.

---

### Reordonarea canalelor

Puteți reordona (repoziționa) canalele din lista de canale favorite.

1. În timp ce urmăriți un canal TV, apăsați ≡ LIST > ≡ OPTIONS > Selectare listă de canale.
2. Selectați Antenă - Canale favorite, Cablu - Canale favorite sau Satelit - Canale favorite\* și apăsați OK.
3. Selectați canalul pe care doriți să îl reordonați și

apăsați OK.

4. Apăsați Butoanele de navigare pentru a muta canalul evidențiat pe altă poziție și apăsați OK.

5. După ce încheiați, apăsați OK.

\* Canalele prin satelit pot fi căutate numai pe modelele de televizoare xxPxSxxx2.

---

## Text/Teletext

### Pagini teletext

Pentru a deschide Text/Teletext, apăsați pe TEXT în timp ce vizionați canalele TV.

Pentru a închide textul, apăsați TEXT din nou.

### Selectați o pagină teletext

Pentru a selecta o pagină . . .

1. Introduceți numărul paginii, utilizând tastele numerice.
2. Folosiți tastele săgeată pentru a naviga.
3. Apăsați o tastă color pentru a selecta unul dintre subiectele codificate prin culori din partea inferioară a ecranului.

### Subpagini teletext

Un număr de pagină de teletext poate conține mai multe subpagini. Numerele subpaginilor sunt afișate pe o bară de lângă numărul paginii principale. Pentru a selecta o subpagină, apăsați ◀ sau ▶.

### Pagini de Teletext T.O.P.

Unele televiziuni oferă teletext T.O.P. Pentru a deschide T.O.P. din Teletext, apăsați pe ≡ OPTIONS și selectați Prezentare generală T.O.P.

---

### Opțiuni de teletext

În funcția Text/Teletext, apăsați ≡ OPTIONS pentru a selecta următoarele...

- Înghețare pagină

Pentru a opri rotirea automată a subpaginilor.

- Ecran dual/Ecran complet

Pentru a afișa canalul TV și Textul unul lângă celălalt.

- Prezentare generală T.O.P.

Pentru a deschide T.O.P. T.O.P.

- Mărire

Pentru a mări pagina de Text, pentru o lectură mai ușoară.

- Redare

Pentru a afișa informațiile de pe o pagină.

- Derulare subpagini

Pentru a trece prin subpagini, atunci când acestea

sunt disponibile.

#### - Limbă

Pentru a activa grupul de caractere folosit de Text pentru o afișare corectă.

#### - Teletext 2.5

Pentru a activa Textul 2.5 pentru mai multe culori și o grafică mai bună.





---

### Configurare teletext

#### Limbă teletext

Unele televiziuni digitale oferă serviciul de Teletext în mai multe limbi.



Pentru setarea limbii principale și secundare pentru Text . . .

1. Apăsați , selectați **Setări** > **Setări generale** și apăsați  (dreapta) pentru a accesa meniul.
2. Selectați **Limbă** și apăsați pe  (dreapta) pentru a accesa meniul.
3. Selectați **Teletext principal** sau **Teletext secundar** și apăsați pe **OK**.
4. Selectați limba de care aveți nevoie și apăsați pe **OK**.
5. Apăsați  (stânga) de mai multe ori, dacă este necesar, pentru a închide meniul.

#### Teletext 2.5

Dacă este disponibil, Teletext 2.5 oferă mai multe culori și grafică mai bună. Teletext 2.5 este activat ca setare standard din fabrică.

Pentru a dezactiva Text 2.5...

1. Apăsați pe **TEXT**.
2. Având Text/Teletext deschis pe ecran, apăsați pe  **OPTIONS**.
3. Selectați **Teletext 2.5** > **Oprit**.
4. Apăsați  de mai multe ori, dacă este necesar, pentru a închide meniul.

# Ghid TV

## 8.1

### De ce aveți nevoie?

Cu ajutorul Ghidului TV, puteți vizualiza o listă a programelor TV curente și a celor programate de pe canalele dvs. În funcție de proveniența informațiilor (datelor) din Ghidul TV, sunt afișate canalele analogice și cele digitale sau numai canalele digitale. Nu toate canalele oferă informații pentru Ghidul TV.


Televizorul poate colecta informații pentru Ghidul TV pentru canalele instalate pe televizor (de ex. canalele pe care le vizualizați cu Vizualizare TV). Televizorul nu poate colecta informații pentru Ghidul TV pentru canale vizionate de la un receptor digital.

## 8.2

### Utilizarea ghidului TV

#### Deschiderea ghidului TV

Pentru a deschide ghidul TV, apăsați pe  TV GUIDE.

Apăsați  TV GUIDE din nou pentru a închide.

Prima dată când deschideți Ghidul TV, televizorul scanează toate canalele TV pentru a găsi informații despre programe. Aceasta poate dura câteva minute. Datele din Ghidul TV sunt memorate în televizor.

#### Reglarea unui program



##### Comutarea la un program


Din ghidul TV, puteți comuta la un program curent. Pentru a selecta un program, utilizați tastele săgeată pentru a evidenția numele programului. Navigați la dreapta pentru a vizualiza programele planificate ulterior în ziua respectivă. Pentru a comuta la program (canal), selectați programul și apăsați pe OK.

##### Vizualizare detalii program

Pentru afișarea detaliilor programului selectat, apăsați pe  INFO.


### Schimbare zi

Dacă informațiile din Ghidul TV provin de la emițător, puteți apăsa pe  + pentru a vizualiza programarea pentru una dintre zilele următoare. Apăsați pe  - pentru a reveni la ziua precedentă.



Alternativ, puteți apăsa pe  OPTIONS și puteți selecta **Schimbare zi**.

### Setarea unui memento




Puteți seta un memento pentru un program. La începutul programului, veți fi anunțat printr-un mesaj. Puteți comuta pe acest canal imediat.

În Ghidul TV, un program cu un memento este marcat cu un  (ceas).

Pentru a seta un memento...


1. Apăsați  TV GUIDE și selectați un program ce urmează să fie difuzat.
2. Apăsați pe  Setare memo și apoi pe OK.

Pentru a șterge un memento...

1. Apăsați pe  TV GUIDE și selectați un program cu memento, care este marcat cu un simbol  (ceas).
2. Apăsați  Ștergeți notif și selectați Da, apoi apăsați OK.

### Căutare după gen

Dacă aceste informații sunt disponibile, puteți căuta programele planificate după gen, precum filme, emisiuni sportive etc.





Pentru a căuta programele după gen, apăsați pe  OPTIONS și selectați **Căutare după gen**. Selectați un gen și apăsați pe OK. Va apărea o listă cu programele găsite.

### Listă de memento-uri

Puteți viziona o listă a memento-urilor pe care le-ați setat.

#### Listă de memento-uri

Pentru a deschide o listă de memento-uri...

1. Apăsați pe  TV GUIDE.
2. Apăsați pe  OPTIONS și selectați **Toate mementourile**.
3. În lista de memento-uri, selectați memento-ul pe care doriți să îl eliminați; memento-ul selectat este marcat ca .
4. Apăsați , selectați **Ștergere ob. sel.** și




apăsați **OK**.



5. Selectați **Închidere** pentru a închide lista de memento-uri.

---



## Setarea unei înregistrări

Puteți seta o înregistrare în Ghidul TV.



În Ghidul TV, un program setat pentru a fi înregistrat este marcat cu .

Pentru a vedea lista de înregistrare, apăsați  **Înregistrări**, un program setat pentru a fi înregistrat este marcat cu un  (punct roșu) pe numele programului.

Pentru a înregistra un program...

1. Apăsați pe  **TV GUIDE** și selectați un program viitor sau care este în desfășurare.
2. Apăsați tasta colorată  **Înregistrare**.

Pentru a anula o înregistrare...

1. Apăsați  **TV GUIDE** și selectați programul setat pentru înregistrare.
2. Apăsați tasta colorată  **Șt înreg**.

# Înregistrare și Pauză TV

## De ce aveți nevoie?

În cazul în care conectați un hard disk USB, puteți întrerupe sau înregistra transmisii TV digitale (transmisii DVB sau similare).

### Spațiu minim pe hard disk

- Pentru a întrerupe o transmisie, aveți nevoie de un hard disk compatibil USB cu minimum 4 GB de spațiu pe disc.
- Pentru a întrerupe și a înregistra o transmisie, aveți nevoie de un spațiu pe disc de minimum 32 GB.

Pentru a putea întrerupe sau înregistra o transmisie, trebuie să conectați și să formatați un hard disk USB. Prin formatare se elimină toate fișierele de pe hard disk-ul USB conectat.

### Pentru a întrerupe

Pentru a întrerupe o transmisie, aveți nevoie de un hard disk compatibil USB cu minimum 4 GB de spațiu pe disc.

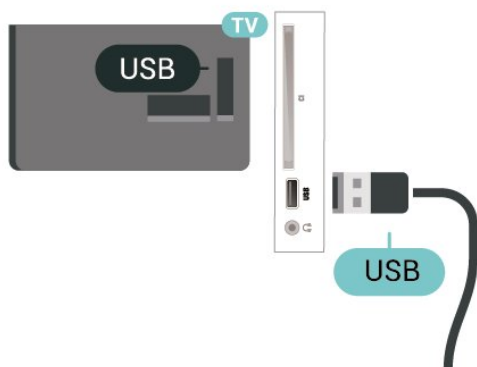
### Pentru a înregistra

Pentru a întrerupe și a înregistra o emisiune, aveți nevoie de un spațiu pe hard disk de minim 32GB.

1. Conectați hard diskul USB la una dintre conexiunile USB ale televizorului. Nu conectați un alt dispozitiv USB la celelalte porturi USB în timp ce formatați.
2. Porniți hard diskul USB și televizorul.
3. Când televizorul este acordat pe un canal TV digital, apăsați pe **II** (Pauză). Încercarea de a pune pauză inițiază formatarea.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

În timpul formătărilor hard disk-ului USB, lăsați-l conectat în permanență.



## Avertisment

Hard disk-ul USB este formatat exclusiv pentru acest televizor; nu puteți utiliza înregistrările stocate pe alt televizor sau pe PC. Nu copiați și nu modificați fișierele cu înregistrări de pe Hard disk-ul USB cu nicio aplicație de pe PC. Aceasta vă va distruge înregistrările. Atunci când formatați un alt Hard disk USB, conținutul de pe hard disk-ul anterior se va pierde. Un Hard disk USB instalat la televizor va necesita reformatare pentru a putea fi utilizat la un calculator.

## Înregistrare

### De ce aveți nevoie?

Puteți înregistra o transmisie TV digitală și o puteți viziona mai târziu.

Pentru înregistrarea unui program TV trebuie...

- să conectați un hard disk USB formatat pe acest televizor
- să aveți canale TV digitale instalate pe acest televizor
- să primiți informații despre canal pentru Ghidul TV de pe ecran
- să setați corect ora televizorului. Dacă resetați manual ceasul televizorului, este posibil ca înregistrările să nu se realizeze.

Nu puteți înregistra atunci când folosiți Pauză TV.

Din punctul de vedere al aplicării legislației privind drepturile de autor, unii furnizori DVB pot să aplice diferite restricții prin intermediul tehnologiei DRM (Digital Right Management - Gestionarea drepturilor digitale). În cazul difuzării canalelor protejate, înregistrarea, validitatea înregistrării sau numărul de vizionări pot fi restricționate. Înregistrarea poate fi complet interzisă. În cazul în care încercați să înregistrați o transmisie protejată sau să redați o înregistrare expirată, poate apărea un mesaj de eroare.

## Înregistrarea unui program

### Înregistrați acum

Pentru a înregistra un program pe care îl vizionați chiar în acel moment, apăsați pe **●** (Înregistrare) de pe telecomandă. Înregistrarea începe imediat.

Pentru a opri înregistrarea, apăsați pe **■** (Oprire).





Când sunt disponibile datele pentru Ghidul TV, programul pe care îl urmăriți va fi înregistrat din momentul în care apăsați tasta de înregistrare, până

când programul se încheie. Dacă nu sunt disponibile date pentru Ghidul TV, înregistrarea durează numai 30 de minute. Puteți modifica ora de încheiere a înregistrării în lista de Înregistrări.

## Programare înregistrare

Puteți programa înregistrarea unui program ce urmează să fie difuzat în ziua curentă sau la câteva zile după ziua curentă (într-un interval maxim de 8 zile). Televizorul va utiliza date din Ghidul TV pentru a începe și încheia înregistrarea.






Pentru a înregistra un program...

1. Apăsați pe  TV GUIDE.
2. În Ghidul TV, selectați canalul și programul pe care doriți să le înregistrați. Apăsați pe  (dreapta) sau pe  (stânga) pentru a derula programele unui canal.
3. Cu programul evidențiat, apăsați tasta colorată  **Înregistrare**. Programul este programat pentru înregistrare. Când se programează înregistrări suprapuse, se afișează automat un avertisment. Dacă intenționați să înregistrați un program în absența dvs., amintiți-vă să lăsați televizorul în standby și hard disk-ul USB pornit.

## Listă înregistrări









Vă puteți vizualiza și gestiona înregistrările în lista de înregistrări. Lângă lista de înregistrări, există o listă separată pentru înregistrările programate și pentru memento-uri.

Pentru deschiderea listei de înregistrări...

1. Apăsați pe  TV GUIDE.
2. Apăsați tasta colorată  **Înregistrări**.
3. Cu o înregistrare selectată în listă, puteți elimina înregistrarea cu tasta colorată  **Îndepărtare**. Puteți elimina o înregistrare cu tasta colorată  **Redenumire**. Sau puteți apăsa tasta colorată  **Reglare oră** pentru a schimba ora de începere sau ora de încheiere a înregistrării.

## Vizionarea unei înregistrări

Pentru vizionarea unei înregistrări...

1. Apăsați pe  TV GUIDE.
2. Apăsați tasta colorată  **Înregistrări**.
3. În lista înregistrărilor, selectați înregistrarea de care aveți nevoie și apăsați **OK** pentru a începe vizionarea.
4. Puteți utiliza tastele  (pauză),  (redare),  (derulare rapidă înapoi),  (derulare rapidă înainte) sau  (oprire).
5. Pentru a comuta înapoi la vizionare TV, apăsați  **IEȘIRE**.

9.3

## Pauză TV

### De ce aveți nevoie?

Puteți întrerupe o transmisie TV digitală pentru a relua vizionarea puțin mai târziu.

Pentru întreruperea unui program TV trebuie...


- să conectați un hard disk USB formatat pe acest televizor
- să aveți canale TV digitale instalate pe acest televizor
- să primiți informații despre canal pentru Ghidul TV de pe ecran

Cu hard disk-ul USB conectat și formatat, televizorul memorează continuu transmisia TV la care vă uitați. Când schimbați canalul, transmisia ultimului canal se șterge. Transmisia se șterge și atunci când treceți televizorul în standby.

Nu puteți folosi Pauză TV în timp ce înregistrați.



### Întreruperea unui program

Pentru a întrerupe sau a relua o transmisie...


Pentru a întrerupe o transmisie, apăsați pe  (Pauză). Apare pentru scurt timp o bară de progres în partea de jos a ecranului.

Pentru a afișa bara de progres, apăsați din nou pe  (Pauză).

Pentru a relua vizionarea, apăsați pe  (Redare).

Având bara de progres pe ecran, apăsați pe  (Derulare înapoi) sau apăsați pe  (Derulare înainte) pentru a selecta punctul din care doriți să începeți vizionarea transmisiei întrerupte. Apăsați aceste taste de mai multe ori, pentru a schimba viteza.




Puteți întrerupe o transmisie pentru un interval maxim de 90 de minute.

Pentru a reveni la transmisia TV live, apăsați pe  (Oprire).

### Reluare

Pentru că televizorul memorează transmisia la care vă uitați, puteți reda din nou transmisia pentru câteva secunde.

Pentru repetarea redării transmisiei curente...

1. Apăsați pe  (Pauză)
2. Apăsați  (Derulare rapidă înapoi). Puteți apăsa  de mai multe ori pentru a selecta momentul de unde doriți să începeți vizualizarea transmisiunii întrerupte. Apăsați aceste taste de mai

multe ori, pentru a schimba viteza. La un moment dat veți ajunge la începutul stocării transmisiunii sau la intervalul de timp maxim.

3. Apăsați ► (Redare) pentru a viziona transmisiunea din nou.



4. Apăsați ■ (Oprire) pentru a viziona transmisiunea live.

# Clipuri video, fotografii și muzică

## De pe o conexiune USB

Puteți să vizualizați fotografii sau să redați muzică și clipuri video de pe o unitate flash USB sau de pe un hard disk USB conectat.

Cu televizorul pornit, conectați o unitate flash USB sau un hard disk USB la conexiunea USB.

Apăsați  SOURCES, apoi selectați  USB pentru a răsfoi fișierele din structura de dosare pe care ați organizat-o pe hard diskul USB.







### Avertisment

Dacă încercați să întrerupeți sau să înregistrați un program cu un hard disk USB conectat, vi se va solicita să formatați hard disk-ul USB. Prin formatare se vor șterge toate fișierele curente de pe hard disk-ul USB.





## Poze

### Vizualizarea fotografiilor


#### Deschiderea dosarului de fotografii

1. Apăsați  SOURCES, selectați  USB și apăsați OK.
2. Selectați  Unitate flash USB și apăsați  (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați Poze și apăsați  Listă pentru a vizualiza în listă sau apăsați din nou  Miniaturi pentru vizualizare sub formă de miniaturi.

#### Vizualizarea unui fișier foto

1. Apăsați  SOURCES, selectați  USB și apăsați OK.
2. Selectați  Unitate flash USB și apăsați  (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați Poze și alegeți una dintre ele, apoi apăsați OK pentru a vizualiza fotografia selectată.

## Opțiuni pentru fotografii

Cu o fotografie pe ecran, apăsați  OPTIONS pentru...

Pornire diaporamă, Oprire diaporamă  
Porniți sau opriți prezentarea de diapozitive.

### Tranziții diaporamă

Setați tranziția de la o imagine la următoarea.

### Frecvență diaporamă

Selectați timpul de afișare pentru fiecare fotografie.

### Repetare, Redare o dată

Afișați imaginile în mod repetat sau o singură dată.

### Redare aleatorie oprită, Redare aleatorie pornită

Afișați imaginile în ordine sau în mod aleatoriu.


### Rotire imagine







Rotiți fotografia.

## Clipuri video






### Redarea clipurilor video

Pentru a reda un clip video la TV...




Selectați  Clipuri video și selectați numele fișierului și apăsați pe OK.

- Pentru a întrerupe clipul video, apăsați OK. Apăsați pe OK din nou pentru a continua.
- Pentru a derula rapid înapoi sau înainte, apăsați pe  sau pe . Apăsați de mai multe ori pe taste pentru a mări viteza: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.
- Pentru a accesa clipul video anterior sau următor dintr-un folder, apăsați  + sau  -.
- Pentru a opri redarea clipului video, apăsați pe  (Opre).
- Pentru a reveni la folder, apăsați pe .

#### Deschiderea dosarului de clipuri video

1. Apăsați  SOURCES, selectați  USB și apăsați OK.
2. Selectați Unitate flash USB și apăsați  (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați Clipuri video și apăsați  Listă pentru a vizualiza în listă sau apăsați din nou  Miniaturi pentru vizualizare sub formă de miniaturi.

#### Redarea unui fișier video

1. Apăsați  SOURCES, selectați  USB și apăsați OK.
2. Selectați Unitate flash USB și apăsați  (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați Clipuri video și alegeți unul dintre ele,

apoi apăsați **OK** pentru a reda clipul video selectat sau apăsați **Redare toate** pentru a reda toate fișierele video din dosarul de clipuri video.

---

## Opțiuni video

În timpul redării clipului video, apăsați **≡** **OPTIONS** pentru...

### Subtitrări

Afișați subtitrările, dacă sunt disponibile și selectați **Pornit**, **Oprit** sau **Activare în mod mute**.

### Limbă subtitrări

Redați limba subtitrărilor, dacă este disponibilă.

### Set caractere

Selectați unul dintre sistemele de caractere.

### Limbă audio

Redați limba audio, dacă aceasta este disponibilă.

### Redare aleatorie pornită, Redare aleatorie oprită

Redați filmele în ordine sau în mod aleatoriu.

### Repetare, Redare o dată

Redați filmele în mod repetat sau o singură dată.

### Afișare informații

Afișați informații despre fișier, precum modul de sunet.

### Setări pentru subtitrare

Setați culoarea subtitrării, dimensiunea fontului, poziția, decalajul de sincronizare a timpului, dacă este disponibil.

---

10.4

## Muzică

---

### Redarea melodiilor

Deschiderea dosarului cu muzică

1. Apăsați **SOURCES**, selectați **USB** și apăsați **OK**.
2. Selectați **Unitate flash USB** și apăsați **➤** (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați **Muzică** și puteți vizualiza fișierele de muzică din listă.

#### Redarea unui fișier de muzică

1. Apăsați **SOURCES**, selectați **USB** și apăsați **OK**.
2. Selectați **Unitate flash USB** și apăsați **➤** (dreapta) pentru a selecta dispozitivul USB de care aveți nevoie.
3. Selectați **Muzică** și alegeți unul dintre fișierele de muzică, apoi apăsați **OK** pentru a reda muzica

selectată sau apăsați **Redare toate** pentru a reda toate fișierele de muzică din dosarul cu muzică.

---

## Opțiuni pentru muzică

Opțiuni pentru redarea muzicii...

### Repetare, Redare o dată

Redați melodiile în mod repetat sau o singură dată.

### Redare aleatorie pornită, Redare aleatorie oprită

Redați melodiile în ordine sau în mod aleatoriu.

# Deschiderea meniurilor Setări TV

## Prezentare generală a meniului Acasă

Apăsați **🏠** (Acasă) pentru a selecta unul dintre meniurile de mai jos, apoi apăsați **OK**.

### Canale

Acest rând conține toate canalele.

- Apăsați **OK** pentru a deschide ghidul TV.
- Apăsați **➤** (stânga) pentru a vizualiza canalele cu logo-urile acestora sau selectați **vizualizare toate** pentru a vedea toate canalele.

### Surse

Acest rând conține sursele disponibile din acest televizor.

### Utilități

Acest rând conține funcțiile TV disponibile pentru utilizator.

### Setări

Acest rând conține setările disponibile pentru utilizator.

## Meniu Utilitare

### Ghid TV

Deschideți ghidul TV. Pentru mai multe informații, consultați capitolul **Ghid TV** din **Manualul de utilizare**.

### Înregistrări

Pentru mai multe informații, consultați capitolul **Înregistrare și Pauză TV** din **Manualul de utilizare**.

### Canale

Vizualizați lista de canale.

### Actualizare software

Pentru mai multe informații, consultați capitolul **Software** din **Manualul de utilizare**.

### Demo Me

Vizualizați Demo pentru o demonstrație la acest televizor.

## Setări rapide și Toate setările

### Meniu Setări rapide:

Apăsați tasta **⚙️** **SETUP** de pe telecomandă pentru a găsi setările utilizate frecvent din meniul Setări rapide.

- **Stil imagine:** selectați unul dintre stilurile presetate de imagine pentru o vizualizare ideală a imaginii.
- **Format imagine:** selectați unul dintre formatele presetate de imagine care se potrivește pe ecran.
- **Stil sunet:** selectați unul dintre stilurile presetate de sunet pentru setările ideale de sunet.
- **Volum căști:** ajustați volumul în căștile conectate.
- **Ieșire audio:** setați televizorul să redea sunetul prin propriile difuzoare sau prin sistemul audio conectat.
- **Ceas:** Afișați ceasul în colțul dreapta de sus al ecranului televizorului.
- **Temporizator somn:** setați televizorul să intre automat în modul standby după o perioadă de timp presetată.
- **Toate setările:** Vizualizați meniul Toate setările.
- **Asistență:** Actualizați cu ușurință software-ul, resetați televizorul la setările implicite și citiți manualul de utilizare.

### Meniul Toate setările:

Apăsați tasta **🏠** (acasă) de pe telecomandă, selectați **Setări** și apăsați **OK**.

## Toată setările

### Setări de imagine

#### Stil imagine

#### Selectarea unui stil

Pentru reglarea ușoară a imaginilor, puteți selecta un stil de imagine presetat.

**🏠** (Acasă) > **Setări** > **Imagine** > **Stil imagine**

Stilurile de imagine disponibile sunt ...

- **Personal** - Preferințele de imagine setate la prima


pornire

- **Vivid** - Ideal pentru vizionare în timpul zilei
- **Natural** - Setări pentru imagine naturală
- **Standard** - Setare care asigură cel mai mic consum de energie
- **Film** - Ideal pentru a viziona filme
- **Joc** - Ideal pentru jocuri

### Personalizarea unui stil

Puteți regla și stoca setările imaginii în stilul de imagine selectat curent, precum **Culoare**, **Contrast** sau **Claritate**.


### Restabilirea unui stil



Pentru a restabili stilul la setarea inițială, selectați din nou **Stil imagine**, apoi apăsați  **Restabilire stil**.

---


## Culoare, Contrast, Claritate, Luminozitate



### Reglarea culorii imaginii

 (Acasă) > Setări > Imagine > Culoare

Apăsați săgețile  (sus) sau  (jos) pentru a regla valoarea de saturație a imaginii.


### Reglarea contrastului imaginii



 (Acasă) > Setări > Imagine > Contrast

Apăsați săgețile  (sus) sau  (jos) pentru a regla valoarea de contrast a imaginii.

Puteți micșora valoarea contrastului pentru a reduce consumul de energie.

### Reglarea clarității imaginii


 (Acasă) > Setări > Imagine > Claritate

Apăsați săgețile  (sus) sau  (jos) pentru a regla valoarea pentru claritatea imaginii.

---

## Setări de imagine avansate

### Calculator


 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Computer

Setați la **Pornit** pentru a obține setarea ideală de imagine pentru a folosi televizorul ca monitor pentru calculator.


\* Disponibile doar pentru surse HDMI și VGA.

---

## Setări de culoare


 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Culoare

### Reglarea accentuării culorii

 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Culoare > Accentuare culoare


Selectați **Maxim**, **Mediu**, sau **Minim** pentru a seta nivelul intensității culorii și detaliile din culorile strălucitoare.



### Selectarea temperaturii de culoare presetate

 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Culoare > Temp. de culoare

Selectați **Normal**, **Cald**, sau **Rece** pentru a seta temperatura dorită de culoare.

### Personalizarea temperaturii de culoare


 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Culoare > Temperatură culoare personalizată

Selectați **Setări personalizate** din meniul **Temperatură culoare** pentru a personaliza o temperatură de culoare. Apăsați săgețile  (sus) sau  (jos) pentru a regla valoarea.

---

## Setări de contrast


### Moduri de contrast

 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Contrast > Mod Contrast

Selectați **Normal**, **Optimizat pentru imagine**, **Optimizat pentru economisirea energiei** pentru a seta televizorul să reducă automat contrastul pentru cel mai mic consum de energie sau pentru cea mai bună imagine sau selectați **Oprit** pentru a dezactiva reglajul.

---

## Contrast dinamic

 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Contrast > Contrast dinamic

Selectați **Maxim**, **Mediu** sau **Minim** pentru a seta nivelul la care televizorul îmbunătățește automat detaliile în zonele întunecate, de mijloc și luminoase ale imaginii.



---

## Contrast video, Gamma

### Contrast video

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Contrast > Contrast video

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a regla nivelul contrastului video.

### Gamma

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Contrast > Gamma

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a regla o setare non-liniară pentru iluminarea și contrastul imaginii.

---

## Super rezoluție

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Claritate > Super Resolution

Selectați Pornit pentru a beneficia de claritate superioară a marginilor și a detaliilor liniilor.

---

## Curățare imagine

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Curățare imagine

### Reducerea zgomotului

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Curățare imagine > Reducere zgomot

Selectați Maxim, Mediu sau Minim pentru a seta nivelul de eliminare a zgomotului din conținutul video. Zgomotul este vizibil în principal ca puncte mici care se mișcă pe imaginea de pe ecran.

### Claritate, reducerea artefactelor MPEG

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Curățare imagine > Reducere artefact MPEG

Selectați Pornit pentru a atenua tranzițiile digitale din imagine.

Artefactele MPEG sunt în mare parte vizibile sub forma unor blocuri mici sau a unor margini zimțate ale imaginilor de pe ecran.

---

## Setări de mișcare

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Mișcare

### Stiluri de mișcare

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Mișcare > Stiluri de mișcare

Stilurile de mișcare oferă moduri de setare a mișcării optimizate pentru diferite conținuturi video.

Selectați unul dintre stilurile de mișcare pentru a beneficia de o experiență de vizionare mai bună. (Filme, Sporturi, Standard, Lin sau Personal)

Nu sunt disponibile pentru cazurile de mai jos:

- 🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Computer > Pornit
- 🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Stil imagine > Joc.

### Natural Motion

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Setări avansate > Mișcare > Natural Motion

Natural Motion uniformizează și fluidizează orice mișcare.

Selectați Maxim, Mediu sau Minim pentru diverse grade de reducere a tremurăturii imaginii, vizibil la filmele de la televizor.

Selectați Minim sau Oprit când apare zgomot la redarea imaginilor în mișcare pe ecran.

Notă: Setare disponibilă numai când Stilurile de mișcare sunt setate la Personal.

---

## Format și margini

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Format și margini

### Format imagine

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Format și margini > Format imagine

Dacă apar bare negre în partea de sus și de jos a imaginii, respectiv pe ambele laturi ale acesteia, puteți regla formatul imaginii astfel încât aceasta să umple întreg ecranul.

### Margini ecran

🏠 (Acasă) > Setări > Imagine > Format și margini > Format imagine > Margini ecran

Cu funcția Margini ecran, puteți mări ușor imaginea, pentru a ascunde marginile distorsionate.

---

## Setări de sunet

---

### Stil sunet

#### Selectarea unui stil

Pentru reglarea ușoară a sunetului, puteți selecta un stil de sunet presetat.

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Stil sunet

Sunt disponibile următoarele stiluri de sunet...


**Personal** – Preferințele de sunet setate la prima pornire.

- **Original** – Cea mai neutră setare a sunetului.
- **Film** – Ideal pentru a viziona filme
- **Muzică** – Ideal pentru a asculta muzică
- **Joc** – Ideal pentru jocuri
- **Știri** – Ideal pentru vorbire

#### Personalizarea unui stil

Puteți regla și stoca setările de sunet în stilul de sunet selectat curent, precum Sunete joase sau **Sunete înalte**.

#### Restabilirea unui stil

Pentru a restabili stilul la setarea inițială, selectați din nou **Stil sunet**, apoi apăsați  **Restabilire stil**.

---

### Sunete joase, Sunete înalte

#### Sunete joase

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Sunete joase

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a regla nivelul frecvențelor joase ale sunetului.

#### Sunete înalte

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Sunete înalte

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a regla nivelul frecvențelor înalte ale sunetului.

---

### Volum căști

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Volum căști

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a regla separat volumul unor căști conectate.

---

### Sunet surround

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Sunet surround

Selectați efectul de sunet surround pentru difuzoarele

interne ale televizorului.

---

### Poziționare TV

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Poziționare TV

Selectați **Pe un stand TV** sau **Pe perete** pentru a beneficia de cea mai bună reproducere a sunetului în funcție de amplasare.

---

### Setări avansate de sunet

#### Controlul volumului

##### Echilibrare automată volum

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Uniformizare auto a volumului

Selectați **Pornit** pentru a echilibra automat diferențele bruște de volum. Opțiune folosită de obicei când schimbați canalele.

#### Volum Delta

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Volum Delta

Apăsați săgețile ▲ (sus) sau ▼ (jos) pentru a ajusta valoarea delta pentru volumul difuzorului televizorului.

---

### Setări de ieșire audio

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Ieșire audio

setați televizorul să redea sunetul prin propriile difuzoare sau prin sistemul audio conectat.

Puteți selecta unde doriți să auziți sunetul televizorului și cum să îl controlați.

- Dacă selectați **Difuzoare TV dezactivate**, opriți permanent difuzoarele televizorului.
- Dacă selectați **Boxe TV**, difuzoarele televizorului sunt tot timpul activate.

Cu un dispozitiv audio conectat prin HDMI CEC, selectați **Sistem de sunet HDMI**. Televizorul își va dezactiva difuzoarele atunci când dispozitivul va reda sunetul.

---

### Sunet clar

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Clear Sound

Selectați **Pornit** pentru a îmbunătăți sunetul pentru voce. Ideal pentru programele de știri.

---

## Setări de ieșire digitală

Setările de ieșire digitală sunt disponibile pentru semnalele de sunet optice și HDMI ARC.

### Format ieșire digitală

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Format ieșire digitală

Setați semnalul audio de ieșire al televizorului pentru a se adapta capacității sonore a sistemului Home Theatre conectat.

- Dacă dispuneți de un sistem Home Theatre (HTS) cu capacități de procesare a sunetului multicanal, setați opțiunea **Format ieșire digitală** la **Multicanal**. Cu ajutorul funcției **Multicanal**, televizorul poate transmite semnalul de sunet multicanal comprimat de la un canal TV sau de la un player conectat la sistemul Home Theatre.

Dacă dispuneți de un sistem Home Theatre fără procesare a sunetelor multicanal, selectați **Stereo**.

### Uniformizarea ieșirii digitale

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Uniformizarea ieșirii digitale

Reglați nivelul de intensitate sonoră de la dispozitivul care este conectat la ieșirea audio digitală (SPDIF) sau HDMI.

- Selectați **Mai mult** pentru un volum mai ridicat.
- Selectați **M. puțin** pentru un volum mai redus.

### Întârziere ieșire digitală

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Întârziere ieșire digitală

Este posibil ca unele sisteme Home Theatre să necesite reglarea întârzierii sincronizării audio pentru a sincroniza semnalul audio cu semnalul video. Selectați **Oprit** dacă este setată o întârziere de sunet pe sistemul Home Theatre.

### Decalaj ieșire digitală (disponibil doar când este activată Întârzierea de ieșire digitală)

🏠 (Acasă) > Setări > Sunet > Setări avansate > Decalaj ieșire digitală

Dacă nu puteți seta o întârziere la sistemul Home Theatre, puteți seta televizorul astfel încât să sincronizeze sunetul.

Puteți seta un decalaj care să compenseze timpul necesar sistemului Home Theatre pentru a procesa sunetul aferent imaginilor TV.

Puteți seta valoarea în pași de 5 ms. Setarea maximă este 60 ms.

---

## Setări ecologice

### Setarea nivelului de economisire a energiei

🏠 (Acasă) > Setări > Setări ecologice > Economie de energie

Selectați **Minim**, **Mediu** sau **Maxim** pentru diverse grade de economisire a energiei sau selectați **Oprit** pentru a dezactiva modul de economisire a energiei.

### Dezactivarea ecranului pentru reducerea consumului de energie

🏠 (Acasă) > Setări > Setări ecologice > Dezactivare ecran

Selectați **Dezactivare ecran**, iar ecranul televizorului va fi dezactivat. Pentru a reactiva ecranul, apăsați orice tastă de pe telecomandă.

### Setarea opririi automate a televizorului

🏠 (Acasă) > Setări > Setări ecologice > Oprere automată.

Apăsați săgețile **▲** (sus) sau **▼** (jos) pentru a regla valoarea. Valoarea **0** (Oprit) dezactivează oprirea automată.

Selectați **Oprere automată**; televizorul se oprește automat pentru a economisi energie.

\* Televizorul se oprește dacă primește semnal TV, dar nu apăsați nicio tastă de pe telecomandă timp de 4 ore.

\* Televizorul se oprește dacă nu primește semnal TV și nu este apăsată nicio tastă de pe telecomandă timp de 10 minute.

\* Dacă utilizați televizorul ca monitor sau dacă folosiți un receiver digital pentru a viziona la televizor (un dispozitiv set-top box - STB) și nu utilizați telecomanda televizorului, dezactivați oprirea automată pentru a seta valoarea la **0**.

---

## Setări generale

### Setări legate de conectare

#### Hard disk USB

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > Hard disk USB

Trebuie să configurați și să formatați un hard disk USB înainte de a înregistra un canal.

---

## Profil operator CAM

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > Profil operator CAM

Pentru a activa un profil de operator pentru CI+/CAM pentru instalarea și actualizarea simplă a canalelor.

---

## Conexiune HDMI-CEC - EasyLink

Conectați dispozitive compatibile HDMI CEC la televizor; le puteți controla de la telecomanda televizorului. EasyLink HDMI CEC trebuie să fie pornit pe televizor și pe dispozitivul conectat.

### Pornirea EasyLink

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > EasyLink > EasyLink > Pornit.

Controlarea dispozitivelor compatibile HDMI CEC de la telecomanda televizorului

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > EasyLink > Telecomandă cu EasyLink > Pornit.

### Notă:

- Este posibil ca EasyLink să nu funcționeze cu dispozitive de alte mărci.
- Funcționalitatea HDMI CEC are diferite nume, în funcție de marcă. Unele exemple sunt: Anynet, Aquos Link, Bravia Theatre Sync, Kuro Link, Simplink și Viera Link. Nu toate mărcile sunt complet compatibile cu EasyLink. Numele de mărci HDMI CEC indicate ca exemple reprezintă proprietatea deținătorilor respectivi.

---

## Locație - acasă sau la magazin

### Selectarea locației televizorului

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > Locație

Selectați **Magazin**: stilul imaginii revine la **Viu** și puteți regla setările pentru modul Magazin. Modul Magazin este conceput pentru promovarea în magazin.

---

## Resetarea setărilor televizorului și reinstalarea televizorului

Resetați toate setările la valorile inițiale ale televizorului

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > Setări

## fabrică

Reinstalați integral televizorul și readuceți-l la starea în care era la prima pornire

🏠 (Acasă) > Setări > Setări generale > Reinstalare televizor

Introduceți codul PIN și selectați **Da**, iar televizorul se va reinstala complet. Toate setările vor fi resetate și canalele instalate vor fi înlocuite. Instalarea poate dura câteva minute

---

## Setări de regiune și limbă

### Limbă

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Limbă

### Schimbați limba meniurilor și a mesajelor TV

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Limbă > Limbă meniu

### Setați limba preferată pentru conținutul audio

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Limbă > Limbă audio principală, Limbă audio secundară

Canalele TV digitale pot transmite un program care conține și alte limbi vorbite, în afara limbii originale. Puteți seta o limbă audio preferată principală și una secundară. Dacă sunetul este disponibil într-una dintre aceste limbi, televizorul va comuta la acest tip de audio.

### Setați limba preferată pentru subtitrări

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Limbă > Limbă subtitrare principală, Limbă subtitrare secundară

Canalele digitale pot oferi subtitrări în mai multe limbi pentru un program. Puteți seta o limbă principală și una secundară pentru subtitrări. Dacă sunt disponibile subtitrări într-una din aceste limbi, televizorul le afișează.

### Setați limba preferată pentru teletex

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Limbă > Teletext - Principal, Teletext - Secundar

Unele televiziuni digitale oferă serviciul de Teletext în mai multe limbi.

## Ceas

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas

### Corectarea automată a ceasului

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas > Mod automat ceas

- Setarea standard pentru ceasul televizorului este **Automat**. Informațiile despre oră provin din informațiile UTC (Timp universal coordonat) transmise.

- Dacă ora nu este corectă, puteți seta ceasul televizorului la **În funcție de țară**.

### Corectarea manuală a ceasului

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas > Mod automat ceas > Manual

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas > Dată, Oră

Mergeți la meniul anterior și selectați **Data** și **Ora** pentru a regla valoarea.

#### Notă:

- Dacă niciuna dintre setările automate nu afișează corect ora, o puteți seta manual.

- Dacă programați înregistrări din Ghidul TV, vă recomandăm să nu schimbați ora și data manual.

Setați fusul orar și setați un decalaj de timp pentru regiunea dvs.

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas > Fus orar

Selectați unul dintre fuserile orare.

Setați televizorul să intre automat în modul standby după o perioadă de timp presetată

🏠 (Acasă) > Setări > Regiune și limbă > Ceas > Temporizator somn

Setați televizorul să intre automat în modul standby după o perioadă de timp presetată. Cu ajutorul barei cursorului puteți seta o durată de până la 180 de minute, în trepte de câte 5 minute. Dacă setați durata la 0 minute, opțiunea Temporizator somn este dezactivată. Puteți opri oricând televizorul mai devreme sau puteți reseta durata în timpul numărării inverse.

## Setări de acces universal

🏠 (Acasă) > Setări > Acces universal

Cu opțiunea **Acces universal** activată, televizorul poate fi folosit pentru persoane fără auz, cu deficiențe de auz, fără vedere sau cu deficiențe de vedere.

### Activați setările de acces universal

🏠 (Acasă) > Setări > Acces universal > Acces universal > Pornit.

### Acces universal pentru persoane cu deficiențe de auz

🏠 (Acasă) > Setări > Acces universal > Pentru pers. cu deficiențe de auz > Pornit

- Unele canale TV digitale transmit semnal audio special și subtitrări adaptate pentru persoanele hipoacuzice sau cu deficiențe de auz.

- Cu această opțiune activată, televizorul comută automat la sunetul și la subtitrările adaptate, dacă sunt disponibile.

### Acces universal pentru persoane nevăzătoare sau cu deficiențe de vedere

🏠 (Acasă) > Setări > Acces universal > Descriere audio > Descriere audio > Pornit

Canalele TV digitale pot transmite comentarii audio speciale prin care se descrie ce se întâmplă pe ecran.

🏠 (Acasă) > Setări > Acces universal > Descriere audio > Descriere audio > Volum mixt, Efecte audio, Vorbire, Boxe/căști

- Selectați **Volum mixt** pentru a mixa volumul semnalului audio normal cu cel al comentariului audio. Apăsați săgețile **▲** (sus) sau **▼** (jos) pentru a regla valoarea.

- Setați **Efecte audio** la **Pornit** pentru efecte audio suplimentare în comentariul audio, precum stereo sau sunete care se estompează treptat.

- Selectați **Vorbire** pentru a seta preferința pentru vorbire, **Descriptiv** sau **Subtitrări**.

- Selectați **Boxe/căști** pentru a seta sunetul din difuzoarele televizorului sau în căștile conectate.

---

## Setări de blocare

---

### Instalare cod și Schimbare cod

Setarea noului cod sau schimbarea codului

🏠 (Acasă) > Setări > Blocaj copii > Instalare cod, Schimbare cod

Codul pentru funcția Blocaj copii se folosește pentru blocarea sau deblocarea canalelor sau a programelor.

**Notă:** Dacă ați uitat codul PIN, puteți suprascrive codul curent folosind **8888** și puteți introduce un cod nou.

---

### Blocarea unui program

🏠 (Acasă) > Setări > Blocaj copii > Control parental

Setarea unei vârste minime pentru vizionarea programelor cu limită de vârstă.

---

### CAM PIN

🏠 (Acasă) > Setări > Blocaj copii > CAM PIN

Setarea codului CAM PIN pentru înregistrare.

# Protecția mediului

## 12.1

## Eticheta energetică europeană

Eticheta energetică europeană vă informează asupra clasei de eficiență energetică a acestui produs. Cu cât clasa de eficiență energetică a produsului este mai ecologică, cu atât energia consumată de acesta este mai redusă.

Pe etichetă găsiți clasa de eficiență energetică, consumul de curent mediu al acestui produs când este în uz și consumul de curent mediu pentru 1 an. De asemenea, puteți găsi valorile de consum electric al acestui produs pe site-ul web Philips pentru țara dvs. la [www.philips.com/TV](http://www.philips.com/TV)

prevenirea consecințelor cu potențial negativ asupra mediului și sănătății umane.

Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/CE, ce nu pot fi evacuate împreună cu gunoiul menajer.



Vă rugăm să vă informați cu privire la reglementările locale referitoare la colectarea separată a bateriilor, întrucât scoaterea din uz corectă ajută la prevenirea consecințelor cu potențial negativ asupra mediului și sănătății umane.

## 12.2

## Casare

### Casarea produsului și a bateriilor uzate

Produsul dvs. este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Când acest simbol în formă de pubelă tăiată este atașat la un produs, înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/UE.



Vă rugăm să vă informați cu privire la sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice.

Aționați conform reglementărilor locale și nu aruncați produsele vechi împreună cu gunoiul menajer uzual. Scoaterea din uz corectă a produselor vechi ajută la

# Specificații

## 13.1

### Alimentare (pentru seriile 4503, 5303, 5503 și 5703)

Specificațiile produsului pot fi modificate fără preaviz. Pentru mai multe detalii privind specificațiile acestui produs, consultați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

#### Alimentare

- Sursă de alimentare rețea: CA 220-240V +/-10%
- Temperatură ambiantă: de la 5°C la 35°C

Pentru informații privind consumul de energie, consultați capitolul **Fișă de produs**.

Clasa de putere menționată pe placa de tip a produsului reprezintă consumul de energie pentru acest produs în timpul utilizării casnice normale (IEC 62087 Ed.2). Puterea nominală maximă, menționată între paranteze, este utilizată pentru siguranța electrică (IEC 60065 Ed. 8,0).

## 13.2

### Alimentare (pentru seria 5403)

Specificațiile produsului pot fi modificate fără preaviz. Pentru mai multe detalii privind specificațiile acestui produs, consultați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

#### Alimentare

- Sursă de alimentare rețea: CA 220-240V +/-10%
- Cablu de alimentare: cablu de 12 volți
- Temperatură ambiantă: de la 5°C la 35°C

Pentru informații privind consumul de energie, consultați capitolul **Fișă de produs**.

Clasa de putere menționată pe placa de tip a produsului reprezintă consumul de energie pentru acest produs în timpul utilizării casnice normale (IEC 62087 Ed.2). Puterea nominală maximă, menționată între paranteze, este utilizată pentru siguranța electrică (IEC 60065 Ed. 8,0).

# Recepție

## Pentru televizoarele din seria PxT

- Intrare antenă: 75 ohmi, coaxial (IEC75)
- Benzi pentru tuner: Hyperband, S-Channel, UHF, VHF
- DVB: DVB-T2, DVB-C (cablu) QAM
- Redare video analogică: SECAM, PAL
- Redare video digital: MPEG2 SD/HD (ISO/IEC 13818-2), MPEG4 SD/HD (ISO/IEC 14496-10), HEVC\*
- Redare audio digital (ISO/IEC 13818-3)

\* Numai pentru DVB-T2

## Pentru televizoarele din seria PxS

- Intrare antenă: 75 ohmi, coaxial (IEC75)
- Benzi pentru tuner: Hyperband, S-Channel, UHF, VHF
- DVB: DVB-T2, DVB-C (cablu) QAM
- Redare video analogică: SECAM, PAL
- Redare video digital: MPEG2 SD/HD (ISO/IEC 13818-2), MPEG4 SD/HD (ISO/IEC 14496-10), HEVC\*
- Redare audio digital (ISO/IEC 13818-3)
- Intrare antenă de satelit: 75 ohmi, tip F
- Domeniu frecvențe de intrare: 950 până la 2150MHz
- Domeniu nivel intrare: 25 până la 65 dBm
- DVB-S2 QPSK, rată simbol 2 - 45 M simboluri, SCPC și MCPC
- LNB: DiSEqC 1.0, de la 1 până la 4 LNB-uri acceptate, Selecție polaritate 14/18V, Selecție bandă 22 kHz, Mod explozie ton, Curent LNB max. 300 mA

\* Numai pentru DVB-T2, DVB-S2

## 13.4

# Rezoluție ecran

## Televizor seria 4503

### Dimensiune diagonală ecran

- 32PHx4503: 80 cm/32 inchi

### Rezoluție ecran

- PHx4503: 1366x768



---

## Televizor seria 5303

### Dimensiune diagonală ecran

- 22PFX5303: 55 cm/22 inchi
- 24PFX5303: 60 cm/24 inchi

### Rezoluție ecran

- PFX5303: 1920x1080

---

## Televizor seria 5403

### Dimensiune diagonală ecran

- 22PFX5403: 55 cm/22 inchi

### Rezoluție ecran

- PFX5403: 1920x1080

---

## Televizor seria 5503

### Dimensiune diagonală ecran

- 43PFX5503: 108 cm/ 43 inchi
- 50PFX5503: 126cm / 50 inchi

### Rezoluție ecran

- PFX5503: 1920x1080

---

## Televizor seria 5703

### Dimensiune diagonală ecran

- 24PFX57x3: 60 cm/24 inchi

### Rezoluție ecran

- PFX57x3: 1920x1080

---

13.5

## Rezoluție intrare ecran

---

### Pentru televizoarele din seria PHx

#### Formate video

Rezoluție - Rată de reîmprospătare

- 480i - 60 Hz
- 480p - 60 Hz
- 576i - 50 Hz
- 576p - 50 Hz
- 720p - 50 Hz, 60 Hz
- 1080i - 50 Hz, 60 Hz
- 1080p - 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz

#### Formate pentru calculator

#### Rezoluții (printre altele)

- 640 x 480p - 60 Hz
- 800 x 600p - 60 Hz
- 1024 x 768p - 60 Hz
- 1280 x 768p - 60 Hz
- 1360 x 768p - 60 Hz

---

### Pentru televizoarele din seria PFX

#### Formate video

Rezoluție - Rată de reîmprospătare

- 480i - 60 Hz
- 480p - 60 Hz
- 576i - 50 Hz
- 576p - 50 Hz
- 720p - 50 Hz, 60 Hz
- 1080i - 50 Hz, 60 Hz
- 1080p - 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz

#### Formate pentru calculator

#### Rezoluții (printre altele)

- 640 x 480p - 60 Hz
- 800 x 600p - 60 Hz
- 1024 x 768p - 60 Hz
- 1280 x 768p - 60 Hz
- 1360 x 768p - 60 Hz
- 1280 x 1024p - 60 Hz
- 1920 x 1080p - 60 Hz

---

13.6

## Sunet

---

### Televizor seria 5603

- Putere de ieșire (RMS): 16 W (32"), 6 W (24")
- Dolby Audio
- DTS 2.0+ Digital out <sup>TM</sup>

---

### Televizor seria 4503, 5503

- Putere de ieșire (RMS): 10 W (32"), 16 W (43"/50")
- Dolby Audio
- DTS 2.0+ Digital out <sup>TM</sup>

---

### Televizor seria 5303, 5403

- Putere de ieșire (RMS): 6 W
- Dolby Audio
- DTS 2.0+ Digital out <sup>TM</sup>

---

## Televizor seria 5703

- Putere de ieșire (RMS): 16 W
- Dolby Audio
- DTS 2.0+ Digital out <sup>TM</sup>

---

13.7

## Multimedia

### Sisteme de fișiere USB acceptate

- USB (FAT/FAT 32/NTFS): conectați numai dispozitive USB care consumă curent de 500 mA sau mai puțin.

### Servere media acceptate

- Codec de imagine: JPEG, GIF, PNG, BMP
- Codec audio: MP3, WAV, WMA (v2 până la v9.2), AC3, AAC, HE-AAC, DTS 2.0
- Codec video: AVI, MKV, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG1, MPEG2, MPEG4, WMV9/VC1, HEVC
- Subtitrări: SRT, SMI, SSA, SUB, ASS, TXT

---

13.8

## Conectivitate

---

### Televizoare seriile 4503, 5503

Pentru 32PHS4503, xxPFS5503

#### În spatele televizorului

- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- IEȘIRE AUDIO DIGITALĂ: SPDIF
- AUDIO IN (DVI): Mini-jack stereo de 3,5 mm
- SCART (RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENĂ TV: 75 ohmi, coaxial (IEC)
- Satelit

#### Parte laterală televizor

- CI: Interfață comună
- USB
- Căști: Mini-jack stereo de 3,5 mm

Pentru 32PHT4503, xxPFT5503

#### În spatele televizorului

- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- IEȘIRE AUDIO DIGITALĂ: SPDIF
- AUDIO IN (DVI): Mini-jack stereo de 3,5 mm

- SCART (RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENĂ TV: 75 ohmi, coaxial (IEC)
- LAN rețea - RJ45 (pentru Freeview HD)\*

#### Parte laterală televizor

- CI: Interfață comună
- USB
- Căști: Mini-jack stereo de 3,5 mm

\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

---

### Televizoare seriile 5303, 5403, 5703

Pentru xxPFS5303, 22PFS5403, 24PFS5703

#### În spatele televizorului

- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- IEȘIRE AUDIO DIGITALĂ: SPDIF
- VGA
- AUDIO IN (DVI/VGA): Mini-jack stereo de 3,5 mm
- SCART (RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENĂ TV: 75 ohmi, coaxial (IEC)
- Satelit

#### Parte laterală televizor

- CI: Interfață comună
- USB
- Căști: Mini-jack stereo de 3,5 mm

Pentru xxPFT5303, 22PFT5403, 24PFT5703

#### În spatele televizorului

- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- IEȘIRE AUDIO DIGITALĂ: SPDIF
- VGA
- AUDIO IN (DVI/VGA): Mini-jack stereo de 3,5 mm
- SCART (RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENĂ TV: 75 ohmi, coaxial (IEC)
- LAN rețea - RJ45 (pentru Freeview HD)\*

#### Parte laterală televizor

- CI: Interfață comună
- USB
- Căști: Mini-jack stereo de 3,5 mm

\* Portul de rețea este numai pentru modelele pentru Marea Britanie

# Probleme

## 14.1

### Sugestii

Dacă nu puteți găsi o soluție la problema televizorului în secțiunea **Depanare**, puteți apăsa **⚙ Setări > Asistență > Manual de utilizare** pentru a găsi informațiile pe care le căutați.

Dacă nu găsiți un răspuns la întrebarea dvs. în manualul de utilizare, puteți accesa site-ul web de asistență Philips.

Pentru a rezolva eventualele probleme legate de televizorul Philips, puteți consulta asistența noastră online. Puteți selecta limba dvs. și introduce numărul modelului pentru televizorul dvs.

Accesați [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport).

Puteți găsi pe site-ul de asistență numărul de telefon de contact pentru țara dvs., precum și răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ). În anumite țări, puteți discuta online cu unul din colaboratorii noștri și adresa întrebările dvs. direct sau prin e-mail. Puteți descărca software nou pentru televizor sau manualul, pentru a-l citi pe calculatorul dvs.

Pentru mai multe detalii despre depanare și întrebări frecvente (FAQ)...

Accesați <http://philips-tvconsumercare.kxondemand.com/portal/en/ModelSelect>

### Asistență pentru televizor pe tabletă, smartphone sau calculator

Pentru a derula mai ușor secvențe extinse de instrucțiuni, puteți descărca sistemul de Ajutor TV în format PDF pe care să îl citiți pe smartphone, pe tabletă sau pe calculator. Alternativ, puteți tipări pagina de Ajutor dorită de pe calculator. Pentru a descărca Asistența (manualul utilizatorului), accesați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## 14.2

### Pornire

#### Televizorul nu pornește

- Deconectați cablul de alimentare de la priză. Așteptați un minut, apoi reconectați-l. Verificați dacă cablul de alimentare este conectat bine. Încercați să reporniți televizorul.
- Conectați televizorul la altă priză de alimentare de perete și încercați să-l reporniți.

- Deconectați toate dispozitivele conectate la televizor și încercați să-l reporniți.

- Dacă indicatorul luminos de standby este aprins, este posibil ca televizorul să nu răspundă la semnalele telecomenzii.

#### Se aude un scârțâit la pornire sau la oprire

Atunci când porniți, opriți sau treceți în standby televizorul auziți un scârțâit de la carcasa televizorului. Acesta este cauzat de dilatarea și contragerea televizorului, care sunt normale atunci când acesta se răcește și se încălzește. Nu îi afectează performanța.

#### Televizorul revine în modul standby după ce afișează ecranul de pornire Philips

Atunci când televizorul se află în modul standby, este afișat un ecran de pornire Philips, apoi televizorul reintră în modul standby. Este un comportament normal. Când televizorul este deconectat și reconectat la sursa de alimentare, la următoarea pornire este afișat ecranul de pornire. Pentru a porni televizorul din modul standby, apăsați butonul **⏻** (Standby/Pornit) de pe telecomandă sau de pe televizor.

#### Indicatorul de standby clipește

Deconectați cablul de alimentare de la priză. Așteptați timp de 5 minute înainte de a-l reconecta. Dacă indicatorul încă mai clipește, contactați Serviciul de asistență pentru clienți al Philips.

#### Televizorul se oprește singur

Dacă televizorul se oprește brusc, este posibil ca setarea **Oprire temporiz.** să fie activată. Cu opțiunea **Oprire temporiz.**, televizorul se oprește după 4 ore dacă nu se primesc semnale de la telecomandă. Pentru a evita această oprire automată, puteți dezactiva oprirea. De asemenea, dacă televizorul nu recepționează semnal și nici nu primește comenzi de la telecomandă timp de 10 minute, se oprește automat.

## 14.3

### Telecomandă

#### Televizorul nu reacționează la telecomandă

Televizorul are nevoie de puțin timp pentru a porni. În acest timp, nu reacționează la telecomandă sau la butoanele televizorului. Este un comportament normal.

Dacă televizorul tot nu reacționează la telecomandă, puteți verifica dacă telecomanda funcționează, cu ajutorul camerei unui telefon mobil. Treceți telefonul în modul cameră și îndreptați telecomanda către obiectivul camerei. Dacă apăsați orice buton al telecomenzii și observați LED-ul infraroșu clipind prin

cameră, înseamnă că telecomanda funcționează. Trebuie să verificați televizorul.

Dacă nu observați clipirea, este posibil ca telecomanda să fie defectă sau ca bateriile să i se fi descărcat.

Această metodă de verificare a telecomenzii nu este valabilă pentru telecomenzile sincronizate wireless cu televizorul.

---

14.4

## Canale

Nu s-a găsit niciun canal digital în timpul instalării

Consultați specificațiile tehnice, pentru a vă asigura că televizorul acceptă DVB-T sau DVB-C în țara dvs. Verificați dacă toate cablurile sunt conectate corect și dacă ați selectat rețeaua corespunzătoare.

Canalele instalate anterior nu se regăsesc pe lista de canale

Verificați dacă este selectată lista de canale corespunzătoare.

---

14.5

## Imagine

Nu există imagine/imaginea este distorsionată

- Asigurați-vă că antena este conectată corect la televizor.
- Asigurați-vă că este selectat dispozitivul corect ca sursă de afișare.
- Asigurați-vă că dispozitivul extern sau sursa este conectat(ă) corect.

Sunet fără imagine

- Asigurați-vă că setările de imagine sunt corecte.

Antena nu recepționează corect

- Asigurați-vă că antena este conectată corect la televizor.
- Megafoanele, dispozitivele audio fără legare la pământ, becurile cu neon, clădirile înalte și alte obiecte de mari dimensiuni pot influența calitatea recepției. Dacă este posibil, încercați să îmbunătățiți calitatea recepției schimbând direcția antenei sau mutând dispozitivele departe de televizor.
- Dacă recepționarea unui singur canal este defectuoasă, reglați fin canalul utilizând funcția Instalare manuală.

Imagine neclară de pe un dispozitiv

- Asigurați-vă că dispozitivul este conectat corect.
- Asigurați-vă că setările de imagine sunt corecte.

Setările de imagine se schimbă după un timp

- Asigurați-vă că opțiunea **Locație** este setată la **Acasă**. Puteți modifica și salva setările în acest mod.

Apare o reclamă

- Asigurați-vă că opțiunea **Locație** este setată la **Acasă**.

Imaginea nu se încadrează în ecran

- Schimbați formatul de imagine.

Formatul imaginii se schimbă în funcție de canal

- Selectați un format de imagine non-„Auto”.

Poziția imaginii este incorectă

- Este posibil ca semnalele de imagine emise de anumite dispozitive să nu se potrivească în mod corect pe ecran. Verificați semnalul de ieșire al dispozitivului conectat.

Imaginea de pe calculator nu este stabilă

- Verificați dacă PC-ul dvs. folosește rezoluția și rata de reîmprospătare acceptate.

---

14.6

## Sunet

Nu există sunet sau calitatea sunetului este redusă

Dacă nu se detectează semnal audio, televizorul dezactivează automat ieșirea audio - acest lucru nu indică o defecțiune.

- Asigurați-vă că setările de sunet sunt corecte.
  - Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect.
  - Asigurați-vă că volumul nu este dezactivat sau reglat la zero.
  - Asigurați-vă că ieșirea audio a televizorului este conectată la intrarea audio a sistemului Home Theatre.
  - Sunetul trebuie să se audă din difuzoarele sistemului Home Theatre.
- Este posibil ca unele dispozitive să vă solicite să activați manual ieșirea audio HDMI. Dacă ieșirea audio HDMI este deja activată, dar tot nu auziți sunetul, încercați să schimbați formatul audio digital al dispozitivului cu PCM (Pulse Code Modulation). Pentru instrucțiuni, consultați documentația care însoțește dispozitivul.

## HDMI

### HDMI

- Nu uitați că suportul HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) poate întârzia durata necesară unui televizor pentru a afișa conținutul de pe un dispozitiv HDMI.
- Dacă televizorul nu recunoaște dispozitivul HDMI și nu este afișată nicio imagine, comutați sursa de la un dispozitiv la celălalt și înapoi.
- Dacă există întreruperi ale sunetului, verificați dacă setările ieșirii dispozitivului HDMI sunt corecte.
- Dacă folosiți un adaptor HDMI-la-DVI sau un cablu HDMI-la-DVI, verificați dacă este conectat un alt cablu audio la intrarea audio AUDIO IN (numai mini-jack), dacă este disponibilă.

### EasyLink nu funcționează

- Verificați dacă dispozitivele HDMI sunt compatibile cu HDMI-CEC. Funcțiile EasyLink funcționează numai cu dispozitive compatibile cu HDMI-CEC.

### Nu este afișată pictograma de volum

- Atunci când este conectat un dispozitiv audio HDMI-CEC, acest comportament este normal.

## USB

### Fotografiile, clipurile video și muzica de pe un dispozitiv USB nu sunt afișate

- Asigurați-vă că dispozitivul de stocare USB este setat la compatibilitate Mass Storage Class, conform descrierii din documentația dispozitivului de stocare.
- Asigurați-vă că dispozitivul de stocare USB este compatibil cu televizorul.
- Asigurați-vă că formatele fișierelor audio și de imagine sunt acceptate de televizor.

### Fișierele de pe dispozitivul USB sunt redate distorsionat

- Performanța de transfer a dispozitivului de stocare USB poate limita viteza transferului de date către televizor, ceea ce distorsionează redarea.

# Siguranța și întreținerea

## Siguranță

### Important!

Înainte de a utiliza televizorul, citiți și înțelegeți toate instrucțiunile de siguranță. Garanția produsului nu se aplică în cazul în care deteriorarea se datorează nerespectării instrucțiunilor.

### Risc de șoc electric sau incendiu

- Nu expuneți niciodată televizorul la ploaie sau apă. Nu așezați recipiente cu lichid, cum ar fi vasele, în apropierea televizorului. Dacă sar stropi pe sau în televizor, deconectați-l imediat de la priza de alimentare. Contactați Serviciul de asistență pentru clienți Philips pentru ca televizorul să fie verificat înainte de utilizare.

- Nu expuneți niciodată televizorul, telecomanda sau bateriile la căldură excesivă. Nu le așezați lângă lumânări aprinse, surse de flacără deschisă sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui.

- Nu introduceți niciodată obiecte în fantele de ventilație sau în alte orificii ale televizorului.

- Nu amplasați niciodată obiecte grele pe cablul de alimentare.

- Evitați exercitarea forței asupra prizelor de alimentare. Prizele care nu sunt fixate corespunzător pot cauza arcuri electrice sau incendii. Asigurați-vă că nu se exercită presiuni pe cablul de alimentare atunci când rotiți ecranul televizorului.

- Pentru a scoate televizorul din priză, trebuie deconectat ștecărul televizorului. La scoaterea din priză, trageți întotdeauna de mufa de alimentare și nu de cablu. Asigurați-vă că în orice moment aveți acces deplin la mufa de alimentare, la cablul de alimentare și la priză.

### Risc de vătămare corporală sau de deteriorare a televizorului

- Pentru a ridica și transporta un televizor de peste 25 kg sau 55 lbs este nevoie de două persoane.

- Dacă montați televizorul pe un suport, folosiți numai suportul inclus. Prindeți bine standul de televizor. Puneți televizorul pe o suprafață plată, plană, care poate suporta greutatea televizorului și a standului.

- La montarea pe perete, asigurați-vă că suportul de montare pe perete poate susține, în condiții de siguranță, greutatea televizorului. TP Vision nu își asumă nicio răspundere pentru accidente, leziunile sau daunele cauzate de montarea necorespunzătoare pe perete.

- Unele componente ale acestui produs sunt fabricate din sticlă. Manipulați-le cu grijă pentru a evita vătămarea dvs. sau deteriorarea echipamentului.

### Risc de deteriorare a televizorului!

Înainte de a conecta televizorul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea inscripționată în partea din spate a televizorului. Nu conectați televizorul la sursa de alimentare dacă tensiunea este diferită.

### Risc de vătămare a copiilor

Urmați aceste precauții pentru a preveni răsturnarea televizorului și vătămarea copiilor:

- Nu așezați niciodată televizorul pe o suprafață acoperită cu o pânză sau cu alt material care poate fi tras.

- Asigurați-vă că nicio parte a televizorului nu este suspendată dincolo de marginea suprafeței de montaj.

- Nu așezați niciodată televizorul pe o piesă de mobilier înaltă, cum ar fi un raft de cărți, fără a fixa atât mobilierul, cât și televizorul, pe perete sau pe un suport adecvat.

- Educați copiii cu privire la pericolele cățărării pe mobilier pentru a ajunge la televizor.

### Risc de înghițire a bateriilor!

Telecomanda poate fi prevăzută cu baterii cu o formă similară monedelor, ce pot fi înghițite cu ușurință de copii mici. Nu lăsați niciodată aceste baterii la îndemâna copiilor.

---

## Risc de supraîncălzire

Nu instalați televizorul într-un spațiu închis. Lăsați întotdeauna în jurul produsului un spațiu de cel puțin 10 cm sau 4 inchi pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu acoperă fantele de ventilație ale televizorului.

---

## Furtuni cu descărcări electrice

Deconectați televizorul de la sursa de alimentare și scoateți antena înainte de furtuni cu descărcări electrice.

În timpul furtunilor cu descărcări electrice, niciodată nu atingeți nicio parte a televizorului, a cablului de alimentare sau a cablului antenei.

---

## Risc de deteriorare a auzului

Evitați utilizarea căștilor la volum ridicat sau pentru perioade prelungite de timp.

---

## Temperaturi scăzute

Dacă televizorul este transportat la temperaturi mai mici de 5 °C sau 41 °F, înainte de a-l conecta la priză, despachetați-l și așteptați până când temperatura televizorului ajunge la temperatura camerei.

---

## Umiditate

În situații rare, în funcție de temperatură și de umiditate, poate apărea puțin condens pe interiorul părții frontale din sticlă a televizorului (la unele modele). Pentru a preveni acest lucru, nu expuneți televizorul la lumina directă a soarelui, căldură sau umiditate extremă. În caz de apariție a condensului, acesta va dispărea spontan după câteva ore de funcționare a televizorului. Umezeala din condens nu afectează televizorul și nu cauzează defecțiuni.

---

15.2

## Întreținerea ecranului

- Nu atingeți, nu împingeți, nu frecați și nu loviți niciodată ecranul cu niciun fel de obiecte.

- Scoateți televizorul din priză înainte de a-l curăța.

Curățați televizorul și cadrul cu o lavetă moale, umezită și ștergeți ușor. Nu utilizați pe televizor substanțe precum alcool, substanțe chimice sau

agenți de curățare de uz casnic pentru curățarea televizorului.

- Pentru a evita deformarea imaginii și estomparea culorilor, ștergeți picăturile de apă cât mai rapid posibil.

- Evitați, pe cât posibil, imaginile staționare. Imaginile staționare sunt imaginile care rămân pe ecran o perioadă îndelungată de timp. Acestea includ meniurile pe ecran, benzile negre, afișarea orei etc. Dacă trebuie să utilizați imagini staționare, micșorați contrastul și luminozitatea ecranului, pentru a evita deteriorarea acestuia.

---

15.3

## Condiții de utilizare

2018 © TP Vision Europe B.V. Toate drepturile rezervate.

Acest produs a fost pus pe piață de TP Vision Europe B.V. sau de una dintre filialele acesteia, numite în continuare TP Vision, care este fabricantul acestui produs. TP Vision este garantul televizorului însoțit de această broșură. Philips și emblema Philips în formă de scut sunt mărci înregistrate ale Koninklijke Philips N.V.

Specificațiile pot fi modificate fără preaviz. Mărcile comerciale sunt proprietatea Koninklijke Philips Electronics N.V sau a deținătorilor lor legali. TP Vision își rezervă dreptul de a modifica produsele în orice moment, fără a fi obligat să ajusteze componentele anterioare în conformitate cu respectiva modificare.

Materialele scrise ambalate cu televizorul și manualul stocat în memoria televizorului sau descărcat de pe site-ul web Philips [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) sunt considerate corespunzătoare pentru scopul utilizării sistemului.

Materialul din acest manual este considerat corespunzător pentru domeniul de utilizare al sistemului. Dacă produsul sau modulele separate ale acestuia sau procedurile se folosesc cu alt scop decât cel specificat aici, trebuie să se obțină confirmarea valabilității sau a corectitudinii. TP Vision garantează că materialul ca atare nu contravine niciunui brevet american. Nu se acordă nicio garanție explicită sau implicită. TP Vision nu poate fi trasă la răspundere nici pentru erorile de conținut ale acestui document, nici pentru alte probleme cauzate de conținutul acestui document. Erorile sesizate către compania Philips vor fi adaptate și publicate pe site-ul web de asistență Philips cât mai curând posibil.

Termeni de garanție - Pericol de vătămare, deteriorare a televizorului sau anulare a garanției! Nu încercați niciodată să reparați singur televizorul. Folosiți televizorul și accesoriile numai conform instrucțiunilor producătorului. Semnul de avertizare

de pe spatele televizorului indică pericolul de șoc electric. Nu demontați niciodată capacul televizorului. Pentru reparații sau service, contactați întotdeauna Serviciul de asistență pentru clienți Philips. Puteți găsi numărul de telefon în documentația tipărită care însoțește televizorul. Sau consultați site-ul nostru [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) și selectați țara dvs. dacă este necesar. Orice operațiune interzisă în mod expres în acest document sau orice proceduri de modificare sau asamblare nerecomandate sau neautorizate prin acest document atrag după sine anularea garanției.

#### Caracteristicile pixelilor

Acest produs LCD/LED are un număr mare de pixeli colorați. Deși are pixeli utili în procent de 99,999% sau mai mult, pe ecran pot apărea constant puncte negre sau luminoase (roșu, verde sau albastru). Aceasta este o proprietate structurală a ecranului (care se încadrează în standardele din domeniu) și nu este o defecțiune.

#### Conformitate CE

Prin prezenta, TP Vision Europe B.V. declară că televizorul este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivelor 2014/53/UE (RED - Directiva privind echipamentele radio), 2009/125/CE (Proiectare ecologică), 2010/30/UE (Etichetare energetică) și 2011/65/CE (RoHS).

#### Conformitatea cu EMF

TP Vision fabrică și vinde numeroase produse de larg consum, care, ca orice alte aparate electronice, au, în general, abilitatea de a emite și de a recepționa semnale electromagnetice. Unul dintre cele mai importante principii de afaceri ale TP Vision este acela de a se asigura că toate produsele respectă regulile referitoare la siguranță și sănătate, de a respecta toate prevederile legal aplicabile și de a se încadra în standardele privind câmpurile electromagnetice (EMF) aplicabile în momentul fabricării produselor.

TP Vision depune eforturi să conceapă, să realizeze și să comercializeze produse care nu au efecte negative asupra sănătății. TP Vision confirmă că, atât timp cât produsele sale sunt utilizate în scopul pentru care au fost concepute, sunt sigure, conform dovezilor științifice disponibile momentan. TP Vision joacă un rol activ în dezvoltarea standardelor internaționale referitoare la câmpuri electromagnetice și siguranță, ceea ce îi permite să anticipeze progrese de standardizare pentru integrarea timpurie în produsele sale.



## Drepturi de autor

### HDMI

Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.



### Dolby Audio

Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul D dublu sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.



### DTS 2.0 + Digital Out™

Pentru brevete DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricate sub licență DTS Licensing Limited. DTS, simbolul și DTS și simbolul împreună sunt mărci comerciale înregistrate, iar DTS 2.0+Digital Out este marcă comercială a DTS, Inc. © DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



## Alte mărci comerciale

Toate celelalte mărci înregistrate și neînregistrate sunt proprietatea deținătorilor acestora.

# Open Source

17.1

## Software open source

Acest televizor conține software open source. Prin prezenta, TP Vision Europe B.V. se oferă să livreze la cerere o copie a codului sursă complet corespunzător pentru acele pachetele de software open source cu drepturi de autor utilizate în cadrul acestui produs, pentru care o astfel de ofertă este solicitată prin licențele respective.

Această ofertă este valabilă timp de maximum 3 ani de la achiziționarea produsului pentru orice persoană vizată de aceste informații.

Pentru a obține codul sursă, vă rugăm să scrieți în limba engleză la . . .

open.source@tpvision.com

17.2

## Licența open source

### Despre licența Open Source

README pentru codul sursă al părților din software-ul televizorului TP Vision Netherlands B.V. care intră sub incidența licențelor open source.

Acest document descrie distribuirea codului sursă utilizat la televizorul TP Vision Netherlands B.V., care intră fie sub incidența Licenței publice generale GNU (GPL), a Licenței publice generale limitate GNU (LGPL) sau a oricărei licențe open source. Instrucțiunile pentru obținerea unor copii ale acestui software se pot găsi în Instrucțiunile de utilizare.

TP Vision Netherlands B.V. NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, SUB NICIO FORMĂ, NICI EXPRES, NICI IMPLICIT, INCLUSIV GARANȚII COMERCIALE SAU DE CONFORMITATE PENTRU O DESTINAȚIE SPECIFICĂ, CU PRIVIRE LA ACEST SOFTWARE. TP Vision Netherlands B.V. nu oferă asistență pentru acest software. Afirmația precedentă nu vă afectează garanțiile și drepturile legale asupra oricăror produse TP Vision Netherlands B.V. pe care le-ați achiziționat. Aceasta se aplică numai prezentului cod sursă pus la dispoziția dvs.

## Open Source

uboot loader

Source: <http://www.denx.de/wiki/U-Boot>

busybox (v1.23.2)

BusyBox combines tiny versions of many common UNIX utilities into a single small executable. It provides replacements for most of the utilities you usually find in GNU fileutils, shellutils, etc. The utilities in BusyBox generally have fewer options than their full-featured GNU cousins; however, the options that are included provide the expected functionality and behave very much like their GNU counterparts. BusyBox provides a fairly complete environment for any small or embedded system.

Source: <https://busybox.net/>

libz (1.2.8)

zlib is designed to be a free, general-purpose, legally unencumbered -- that is, not covered by any patents -- lossless data-compression library for use on virtually any computer hardware and operating system. The zlib data format is itself portable across platforms.

Source: <http://www.zlib.net/>

libcurl (7.49.1)

libcurl is a free and easy-to-use client-side URL transfer library, supporting DICT, FILE, FTP, FTPS, Gopher, HTTP, HTTPS, IMAP, IMAPS, LDAP, LDAPS, POP3, POP3S, RTMP, RTSP, SCP, SFTP, SMTP, SMTPS, Telnet and TFTP. libcurl supports SSL certificates, HTTP POST, HTTP PUT, FTP uploading, HTTP form based upload, proxies, cookies, user+password authentication (Basic, Digest, NTLM, Negotiate, Kerberos), file transfer resume, http proxy tunneling and more.

Source: <http://curl.haxx.se/libcurl/>

log4c (1.2.1)

Apache log4cxx is a logging framework for C++ patterned after Apache log4j, which uses Apache Portable Runtime for most platform-specific code and should be usable on any platform supported by

APR. Apache log4cxx is licensed under the Apache License, an open source license certified by the Open Source Initiative.

Source: [https://logging.apache.org/log4cxx/latest\\_stable/](https://logging.apache.org/log4cxx/latest_stable/)

---

### libtinycmpress (1.1)

A library to handle compressed formats like MP3 etc.

Source: <http://git.alsa-project.org/?p=tinycmpress.git;a=summary>

---

### Gstreamer (V1.0)

GStreamer is a plugin-based framework licensed under the LGPL.

Source: <https://gstreamer.freedesktop.org/documentation/licensing.html>

---

### mxml (2.8)

Source: <http://michaelsweet.github.io/mxml/>

---

### libiconv (1.14)

International text is mostly encoded in Unicode. For historical reasons, however, it is sometimes still encoded using a language or country dependent character encoding.

Source: <https://www.gnu.org/software/libiconv/>

---

### libavcodec, libavformat, libavutil

FFmpeg is the leading multimedia framework, able to decode, encode, transcode, mux, demux, stream, filter and play pretty much anything that humans and machines have created. It supports the most obscure ancient formats up to the cutting edge. No matter if they were designed by some standards committee, the community or a corporation. It is also highly portable: FFmpeg compiles, runs, and passes our testing infrastructure FATE across Linux, Mac OS X, Microsoft Windows, the BSDs, Solaris, etc. under a wide variety of build environments, machine architectures, and configurations.

Source: <https://www.ffmpeg.org/>

---

### libfreetype (2.6.3)

FreeType is a freely available software library to render fonts.

It is written in C, designed to be small, efficient, highly customizable, and portable while capable of producing high-quality output (glyph images) of most vector and bitmap font formats.

Source: <http://www.freetype.org/>

---

### libglibc (2.19)

The GNU C Library project provides the core libraries for the GNU system and GNU/Linux systems, as well as many other systems that use Linux as the kernel.

Source: <https://www.gnu.org/software/libc/>

---

### libstdc++ (6.0.20)

libc++ is a new implementation of the C++ standard library, targeting C++11.

All of the code in libc++ is dual licensed under the MIT license and the UIUC License (a BSD-like license).

Source: <http://libcxx.lvm.org/>

---

### libfribidi (0.19.6)

GNU FriBidi is an implementation of the Unicode Bidirectional Algorithm (bidi).

GNU FriBidi has no required dependencies. The list of projects using GNU FriBidi is growing and they provide a wealth of examples of using the various APIs to learn from.

Source: <https://fribidi.org/>

---

### libsqlite3 (3.7.14)

SQLite is a C library that implements an SQL database engine.

Programs that link with the SQLite library can have SQL database access without running a separate RDBMS process.

Source: <http://linuxappfinder.com/package/libsqlite3-0>

---

### libpng

libpng is the official PNG reference library. It supports almost all PNG features.

Source: [www.libpng.org](http://www.libpng.org)

---

### OpenSSL (1.0.0.d)

The OpenSSL Project is a collaborative effort to develop a robust, commercial-grade, full-featured, and **Open Source** toolkit implementing the **Secure Sockets Layer** (SSL v2/v3) and Transport Layer Security (TLS v1) protocols as well as a full-strength general purpose cryptography library. The project is managed by a worldwide community of volunteers that use the Internet to communicate, plan, and develop the OpenSSL toolkit and its related documentation.

Source: [www.openssl.org](http://www.openssl.org)

---

### libjpeg (6b)

Libjpeg is a widely used C library for reading and writing JPEG image files.

Source: <http://libjpeg.sourceforge.net/>

---

### libdirectfb (1.4.11)

DirectFB is a thin library that provides hardware graphics acceleration, input device handling and abstraction, integrated windowing system with support for translucent windows and multiple display layers, not only on top of the Linux Framebuffer Device.

It is a complete hardware abstraction layer with software fallbacks for every graphics operation that is not supported by the underlying hardware. DirectFB adds graphical power to embedded systems and sets a new standard for graphics under Linux.

Source: <http://directfb.org/>

---

# Index

## A

Accentuare culoare 40  
Acces universal 45  
Actualizare software 5  
Actualizare software – Actualizări locale 5  
Actualizare software – OAD 5  
Actualizarea canalelor prin satelit 25  
Adăugare satelit 25  
Asistență pentru clienți 3  
Asistență Philips 3

## Î

Înregistrați televizorul 3  
Întârzierea ieșirii digitale 43

## B

Baterii 6  
Blocare pentru copii 46  
Boxe/căști 45

## C

Cablul de alimentare 11  
CAM PIN 46  
Canal, Filtru pentru canale 30  
Canal, Redenumire canal 29  
Canale 23  
Canale favorite 30  
Card CI 19  
Casare 47  
Claritate, reducerea artefactelor MPEG 41  
Clipuri video, fotografii și muzică 37  
Conectare dispozitiv 14  
Conexiune antenă 14  
Conexiune căști 17  
Conexiune HDMI 15  
Conexiune HDMI – CEC 16  
Conexiune HDMI – DVI 15  
Conexiune la computer 18  
Conexiune VGA 18  
Contrast 40  
Contrast dinamic 40  
Contrast video 41  
Culoare 40  
Curățare imagine 41  
Căutarea canalelor 29

## D

Data 45  
Decalajul ieșirii digitale 43  
Definiție 40  
Depanare 51  
Descrierea audio 45  
Distanța de vizionare 9

## E

EasyLink 16  
Echilibrare automată volum 42  
Economie de energie 43  
Efecte audio 45  
Eliminare satelit 25

## F

Format imagine 41

Formatul ieșirii digitale 43

Fus orar 45

## G

Gamma 41

## H

Hard disk USB 20  
Hard disk USB, formatare 43  
HDMI ARC 17

## I

Identificați televizorul 3  
Ieșire audio digitală 17  
Imagine, claritate 40  
Imagine, contrast 40  
Imagine, culoare 40  
Imagine, mod de contrast 40  
Informații de contact 3  
Instalare canal – Antenă 23  
Instalare canal – Cablu 23  
Instalare canal – Satelit 25  
Instalare canale 23

## L

Limbă audio 44  
Limbă meniu 44  
Limbă subtitrări 44  
Limbă teletext 44  
Lista de surse 22  
Listă de canale prin satelit 26

## M

Manual de utilizare 3  
Manual de utilizare on-line 3  
Memorie flash USB 20  
Meniu Acasă 39  
Meniu Asistență 3  
Meniu Utilitare 39  
Meniul Setări rapide 39  
Mod automat ceas 45  
Modul standby 12  
Montarea pe perete 9

## O

Optică 17  
Ora de vară 45

## P

Pentru pers. cu deficiențe de auz 45  
Pornire 12  
Poziționare TV 9  
Probleme 51  
Profil operator CAM 44

## R

Redenumirea dispozitivului 22  
Reducerea zgomotului 41  
Reinstalarea canalelor prin satelit 25  
Reordonarea canalelor 30  
Reparare 3  
Resetarea setărilor televizorului 44

## S

Schimbarea codului PIN 46  
Setare imagine computer 40  
Setarea codului PIN 46  
Setări avansate pentru contrastul imaginii 40  
Setări de culoare 40  
Setări de imagine avansate 40  
Setări de limbă 44  
Setări de oră 44  
Setări de sunet 42  
Siguranța și întreținerea 54  
Stil imagine 39  
Stil sunet 42  
Sunet surround 42  
Sunete joase 42  
Super rezoluție 41

## T

Telecomandă 6  
Telecomandă și baterii 6  
Temperatură culoare 40  
Temporizator de standby 45  
Text 30  
Text Digital 30  
Timp 45

## U

Uniformizarea ieșirii digitale 43

## V

Versiune software 5  
Volum căști 42  
Volum Delta 42  
Volum mixt 45



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
Specifications are subject to change without notice.  
Philips and the Philips' shield emblem are trademarks of Koninklijke Philips N.V.  
and are used under license from Koninklijke Philips N.V.  
2018 © TP Vision Europe B.V. All rights reserved.

[philips.com](https://www.philips.com)